

12te Aarg.

1881.

21de Bind.

Før Hjemmet.

Et Tidsskrift

for

nhåttig og underholdende Læsning.

Udgivet af N. Throndsen.

31te Januar — 2det Heste.

Decorah, Iowa.

Baa Udgiverens Forlag.

Trykt i den Norske Synodes Bogtrykkert.

Entered at the Post-Office at Decorah as 2nd class matter.

„For Hjemmet“,

et Tidsskrift for nyttig og underholdende Læsning.

Det indeholder et qsværende og omhyggelig udvalgt Væsestof, bestaaende af historiske Skildringer, Esterretninger om Opfindelser og Opdagelser, Missionssberetninger, Reisebeskrivelser, Skildringer af Lande og Folk, Dyre- og Planteliv samt

Fortellinger, Digte, Gaader og Blandingar.

Det udkommer med to Ark i Omslag to Gange om Maanedens (15de og 30te) og kostet \$2.00 (til Norge og Danmark \$2.25) om Året i Forstud. Dermed er ogsaa Portoen betalt. Klubber paa 6 betalte Exemplarer faa det 7de frit. Penge sendes høist i Money Orders, Drafts (høist paa Chicago) eller Registered Letters, da Posterne ikke overalt ere sikre. Nye Subskribenter behage at melde sig snarest muligt.

Adresse: K. Throndseen, Drawer 14, Decorah, Iowa.

Vil man benytte anden Mands Hjælp til at indsende Penge, da se til, at Bedkommende er påalidelig.

 7 forudbetalte Exemplarer sendes 1 År for \$12.00.

Ældre Bind af „For Hjemmet“, se sidste Side.

N. S. Hassel har et fuldtidligt Udgivelse af gode Groceries, fra vestligst til sydligst. Godt udvalg af Stentoj, Glasvarer og Lamper — Cigarer, Tobak og Pipe — Kolonialvarer, Specerier, preserveret Frugt og Fisk, Fedevarer, Ærtevarer og Trævarer, samt Mel og Kreaturfoder; Alt til Dagens billigste Priser.

Decorah, Iowa.

Indhold af 18de Bind (1879 II.) af „For Hjemmet“.

„Kun dagligdags er al din Dønt“. — Hugenotterne som Galejlaver. — Japaneserie. — Den gamle Theppotte. — Breve til Layard fra en tyrkisk Radi. — Sokrates's Fængsel og Død. — Støtanner. — Joderne i Konstantinovel. — Gaader og Oplossninger. — Blandingar. — Pater Clemens. — Buggejang. — Gustav Wasas Historie. — Prinds Louis Napoleon falden. — Mollen og Bækene. — Jordklodens Indre. — Giv Gud Venen. — Til Ungdommen. — Små historiske Notitser. — Den gamle Mand og Bræsten. — Læsfrugter. — Ved det døde Hav. — Hvad hedte den barmhjertige Samaritan? — Sønnen i rette Tid. — Washingtons Maximer. — Rimbrev fra naukfundige Mænd. — Insefternes Muskelskrfe. — Verdenspostvesenet. — Benedetto Marcelli. — Fra Madagaskar. — Til Belysning af en Unekdote, som fortelles om Pascal. — Mærkelige Tal. — Evang. lutherisk Folkekalender, anmeldt. — Til Professor M. J. Monrad. — John Mannard.

Bindet bestaar af 12 Hefter, 356 Sider, samt Titelblad og Register og sendes portofrit for \$1.00.

K. Throndseen,
Dr. 14, Decorah, Iowa.

Føn Hjemmet.

Et Tidsskrift for nyttig og underholdende Læsning.

12te Årg.

31te Januar 1881.

2det Hefte.

Familien Helldringen.

En Fortælling af Eugenia von Mitkaff.

Undet Kapitel.

Hjemme.

I den brede Port, der førte ind til Forhallen, ventede en middelaldrrende Dame paa de Kommande. Hun var ikke høi, men hendes fornemme Holdning og det Symmetriske i hendes fintbhæggede Skikkelse gjorde, at hun syntes større, end hun virkelig var. Haarets Farve, de venlige blaa Øine havde megen Lighed med Gerhards, men Formerne varer blodere og rundere. Det var Frau von Helldringen, de tre Søstrenders Moder.

„Men Born!“, raahte hun dem imøde, „hvør lange J bleve borte! Det er nu strax Spisetur, og J ved, hvor misfornoiet Far er, naar J ikke er punktlige til Middagen.“

„Tilgiv os, kjære Moder!“, svarede Gerhard og kyssede hende, „Været var saa lokkende, at vi spadserede lige til Bjerggruinen, og du ved, det er lang Vei.“

„Gif J lige fra Kirken?“

Der blev en Pause; saa sagde Rudolf: „Vi havde ingen Væst til at gaa i Kirke, saa opgav vi det aldeles og benyttede denne herlige Morgen til en Spadsertur.“

„Er du vred, Mama?“ spurgte Gerhard indsmigrende.

Hun saa just ikke ud til at være det, men spurgte dog alvorligt: „Hvem fandt paa det?“

Alle saa uvilkaarlig paa Mathilde, der blev rød; men Rudolf var for riddelig til at lade hende bære Skylden.

„Vi havde Væst alle sammen“, sagde han, „undtagen Hildegard, men hun gav til sidst efter for at føie os.“

„Og J var letsfindige nok til ikke at høre paa hendes Indvendinger. Far vilde nok synes bedre om, at J havde været i Kirke, men han blev idag forhindret fra at komme dit selv, og maa ske ser han derfor ogsaa giennaem Fingre med Eder. Dog skynd Eder nu, at J kan blive færdige til Middag.“

„Det skal være gjort i en Fact!“ raahte Mathilde, og som en vind var begge Søstrene gjennem Hallen opad Trapperne og paa deres Bærelser. Rudolf og Gerhard fulgte langsommere efter. Neppe et Kvarter efter blev der ringet til Bords. Ved den sidste Væb af Klokk'en kom Præsidenten ind i Ridderalen, der i Sommer tjente som Samlingsværelse, for at føre sin Hustru til Bords. Rudolf kom netop ind ad den anden Dør, Mathilde og Hildegard stormede ned ad Trapperne, lidt mindre om-

hyggeligt klædte end sædvanligt, men dog ret pene og i himmelblaa Farver til Gre for Gerhard, hvis Hældingsfarve det var. Det var blot ham, som endnu manglede, et Brud paa Husets Skif, hvori han oftere gjorde sig hyldig.

„Hvor er Gerhard?“ spurgte Præsidenten og vendte sig til Rudolf.

„Han kommer strax, hære Onkel, Spækherten varede noget længe, han er ikke ganske færdig endnu.“

Præsidenten ryflede misfornøjet paa Hovedet.

„Hvor lang Tid skal et ungts Menneske behøve for at klæde sig om! Jeg skulle ønske, han vilde vænne sig til at have færre Fornødenheder istedetfor at vide baade Tid og Penge paa sin Paakledning.“ Han gik et Dileblik hen til vinduet, saa ud, gik utsalmodig op og ned i Værelset, men da Gerhard endnu ikke kom, rakte han sin Hustru Armen og førte hende til den tilstodende Spisesal. Man satte sig tilbords, Suppen blev serveret i dyb Taushed, thi Husherreps Ansigt udtrykte tydelig Misfornoilse. De vare næsten allerede færdige med Suppen, da Doren aahnedes, og Gerhard kom ind, frisk og glad, i en blaa og grønruede Dragt med sit kroslede Haar smukt ordnet; lige bag ham Hunden Harald.

„Tilgiv, hære Fader! at jeg kommer forsænt, jeg har taget feil af Tiden.“

Han satte sig fornøjet mellom sin Moder og Mathilde og begyndte strax at fortælle om den prægtige Tur, de havde havt om Formiddagen, uden at legge Mærke til, at hans Fader monstrede ham med morke Blitze, og at hans Moder saa ned paa sin Tallerken. „Harald“ havde imidlertid snuset rundt omkring Bordet, Hildegard sagde at faa den bort ved at puffe til den under Bordet, men det tog den for Kjærtigen, lagde trohjertig Forbenene op paa hende, stak Hovedet op

over Bordet og saa lystant paa et Stykke Brød, der laa ved Siden af hende.

„Faa Hunden bort, Fredrik“, sagde Præsidenten til Tjeneren.

„Aa hære Fader“, indvendte Gerhard, „Harald er det lydigste Dyr af Verden, den vil holde sig rolig, naar jeg siger det til den.“

Harald gjorde juft ikke denne Skildring af dens Karakter nogen Gre, thi den knurrede og visste Tjeneren Tænder, da han vilde faa den ud, men paa sin Herres Befaling trak den sig langsomt tilbage til den anviste Plads under Bordet.

„Du ved, at jeg ikke kan lide Hunde i Værelset. Efter Bordet skal den strax paa Døren.“

„Naturligvis, naar du ønsker det, hære Fader, jeg havde glemt det.“

„Og, hvad har du der for en besynderlig Dragt? Jeg har da aldrig seet et ungts Menneske klæde sig fra Top til Taa ruded! Er det Mode nu?“

„Mode vel ikke, men det er min Smag.“

„Gid du hellere havde Smag for solide Ting, det var paatiide.“

„Det er dog ikke for sent endnu, hære Fader“, svarede Gerhard godmodig. „Hvem ved? der kan endnu blive noget af mig.“

„Ja gid det blev noget Ordentligt“, sagde Præsidenten tørt. „Thi det ser lidet ud til det; Ingen kan hoste i Alderdommen, som ikke saar i Ungdommen.“

Der blev en Pause. Fru von Helldringen, som saa, at hendes Gemals slette Humor begyndte at gaa over, sagde ved en behændig Bending at lede Samtalens over paa noget Anderet. „Far har allerede talst med Bygmesteren, der skal overtage Reparationen af Slottet“, sagde hun og vendte sig til de Unge. — „Forst skal den Floi, hvori Bibliotheket er, istandsettes; det vil give Eder meget Arbeide

i de første Dage. Vi regne paa Eder til at sortere Bøgerne og ordne dem efter deres Indhold og Velde, saa det ikke skal have for store Vanskeligheder, naar man igjen skal flytte dem ind."

Gerhard saa fornøjet ud. „Det er netop noget for mig! Rudolf, du faar holde dig til de ørværdige, hojlerde, vidtloftige Sager fra gamle Tider, jeg vil noje mig med de lettere Ting fra vort Aarhundrede.“

„Vil du give mig den vanskeligste Opgave?“ spurgte Rudolf smilende.

„Æres den, som æres bør! De gode Gamle maa behandles varsomt og med Forstand, du alene er den Værdige; ikke sandt, Far?“

„Jeg tror nof, at Rudolf har mere Interesse for Klassikerne end du, men netop derfor er det godt for dig, at du ved denne Lejlighed kommer til at syse med dem. Derfor skal du ordne de gamle Bøger, og Rudolf den moderne Litteratur.“

„Ræjere Fader!“ udbrød Gerhard, lænede sig tilbage i Stolen og satte et komiskt fortvilet Ansigt op, „det er forslenit! Overlad ham dog i det mindste alle hans Landsmænds Værker: Racine, Corneille, Moliere, og hvad de hede alle — med deres Allongeparykker og stive Væsen.“

„Det skal Mathilde overtake“, svarede Præsidenten og maatte wilkaarlig smile over Uldtrykket i Gerhards Ansigt — „hun har studeret dem med sin Guvernanter og maa altsaa vide bedst Besked om dem. Mathilde er ikke bange for Noget, hverken for Allongeparykker eller stive former; ikke sandt, mit Barn?“ Han saa venlig hen paa sin Yndlingsdatter, hun smilte til ham og svarede:

„Nei, jeg frygter ikke Noget, og allermindst for, hvad du paalægger mig, Fader.“

Han rakte hende Haanden og vendte sig mod Hildegard: „Du skal overtage de religiøse Skrifter og forresten gaa de Andre tilhaande.“

Hildegard følte godt, at hendes Fader forstod, hvad der var hende hjærest; hun rodmæde dybt og tækkede ham med et hjærligt Blås. Der blev talt frem og tilbage om Bibliotheket, indtil man reiste sig fra BorDET. Præsidenten førte sin Hustru tilbage til Ridderalen, og de Andre fulgte efter i livlig Samtale. Harald luftede stille efter og lagde sig ubemærket under en stor Lænestol. Salen indtog den vestlige Side af Slottet; fra vinduerne havde man Udsigt til tre forskellige Sider. Den var forholdsmaessig meget mere lang end bred, og Hojden var neppe overensstemmende med Begreberne om moderne Bygningsmaade; men den havde et ørværdigt og hjemligt Præg. Begrene var behængte med utallige Familieportrætter, og de oprindelige gamle Møbler var i Rococo-Stil, men da disse ikke var tilstrækkelige, havde man sat ind nogle moderne, der vel ikke bidroge til Harmoni, men desto mere til Bekvemmelighed.

Kaffemaskinen stod allerede paa Bordet, og man udsøgte sig magelige Bladser; Gerhard indtog som sædvanligt den store brune Lænestol, hvor han strakte sig saa lang, han var. Hans Fader, der var fra en farveligere, strengere Tidsalder, benyttede kun Korstole, hvorfor der altid fandtes en saadan mellem alle de bløde stoppede, der omgav Divanbordet; et Exempel, som Nutidens blodagtige Slægt desværre var lidet modtagelig for. — Da det var 2den Pintsedag, fil Præsidenten ingen Aviser idag, et Savn, som han forgives sogte at erstatte ved en Cigar. Gerhard tog sig ogsaa en extra fin af sin næste Etui, og snart var det lille Selskab indhyllet i Røgslør. Rudolf havde

næsten lagt af at røge, efter at Mathilde havde udtalet sig derimod, noget der havde hævet ham meget i hendes Øine. De Unge talte fremdeles om Bibliotheket. Gerhard var kommet ind paa sit Undlingsthema, at disputere om Forfattere, og da blev han ikke snart færdig. Han og Rudolf var sjeldent enige i dette Kapitel. Denne foretrak ubetinget Gøthe, hin Schiller. Han elskede at fordybe sig i Idealet, Virkeligheden kunde man efter hans Mening have nok af uden at føge den hos Digteren. Rudolf fandt dette Standpunkt umoden, Præsidenten holdt med sin Nevo, men dog med stor Anerkjendelse af Schiller. Mathilde havde lyft til at blande sig i Samtalen, men hun vovede det ikke; hun havde i Hemmelighed, uden sin Moders eller Guvernantes Tilladelse læst Gøthes Skrifter og følt sig meget tiltalt af dem, men hun turde ikke udtale sig af Frygt for at faa Skjænd, naar dette kom for Dagen. Moderen holdt med Gerhard; Schiller var hendes Undlingsforfatter, det glæddee hende, at hendes Son forsvarede ham saa smukt. Den dampende Drif havde gjort sin Runde, da Tjeneren kom ind og meldte Pastor Groner.

Præsidenten reiste sig for at modtage sin forudsætte Lærer, der allerede for flere Aar siden havde faaet et indbringende Kald her. Uagtet det lange Tidssrum, der laa imellem den Tid, da den nuværende Slotsherre var den daværende Kandidats Elev, saa havde Pietet for gammel Vane og Foresatte, der var et Karaktertræk hos Præsidenten, vedligeholdt noget af dette Forhold. Pastoren's stive og formelle Væsen tillod ham vel ikke at benytte sig af sin tidligere Stilling, men det smitgredede dog hans Selvfolelse, at hans forudsætte Elev anerkendte hans Autoritet. Han var en meget Lærd Mand, mindre begavet som Prædikant,

især for en Landsbymenighed. Han mente det ørligt og søgte samvittighedsfuldt at opfylde sin Pligt, saaledes som han opfattede den, men hans Opfatning svarede ganske til den Tid, han tilhørte; han var Rationalist og menneskelig Øyd hans Ideal. Han forsøgte aldrig at besøge Syge og Døende, der ønskede hans Ærværelse, og han gjorde det endog med Opfrelse af egen Sundhed, men man anmodede ham sjeldent, fordi han ikke kunde give den rette Trost. Hertil indskrenkedes hans Udøvelse af en Hjælpsørgers Kald fig. Hans Grundsetning var: i aandelige Ting bør man lade Enhver gaa sin egen Vej og kun ved et godt Eksempel og ved i Hjælplighed at vise hen paa Loven, maa man søge at indvirke paa Menneskenes moraliske Vandel; i Religion som i Politik lod han hver beholde sin Mening. Det sidste Punkt havde vel undertiden givet Anledning til en og anden Rivning mellem ham og hans forudsætte Elev, men han forstod nof saa beundrigt at undgaa de farligste Skær, og Præsidenten undgik saameget som muligt at komme ind paa dette Emne.

Pastor Groner var ugift, men havde i sit huslige Liv rigelig Anledning til at bevise sin Humanitet; thi gamle Tomfru Dore, der i mange Aar havde bestyret hans Hus, vilde gjerne føre Regimentet. Hun mente det vist meget godt med sin Herre, men hun forlangte Lydhed. Kunde vel en Mand, der altid sad begravet i Bøger, domme om, hvad der var bedst for ham, nei, det kunde hun meget bedre.

Præsten tilbragte sine hyggeligste Timer paa Slottet. Bistnok var han noget sy for Damer og tænkte altid i Forveien meget paa, hvorledes han nu skulde bære sig ad for at iagttagde de rette Former og føre en passende Konversation, men i Almindelighed trak Damerne sig

snart tilbage, og han var desuden ikke ganske uimodtagelig for det Tryilleri, som Ungdom og Skønhed udbreder om sig. Mathilde og Hildegard vare hans Elever og gjorde ham megen Glæde ved deres hurtige Tatteevne, uagtet de undertiden gjorde Spørgsmål, som syntes ham upassende og ulvindelige. De vilde efter hans Menning trænge altfor dybt ind i Skriften; — ogsaa et Tidens Tegn! Han beundrede Mathildes Skønhed som et Naturens Mestersværk, og den Spøg, som hun undertiden tillod sig med ham, bragte en eiendommelig tilskønende Afspreddelse ind i hans ensformige Liv.

Præsidenten modtog ham med venslig Værdighed, de Andre som en velsæt Gjæst, men netop som han vilde sætte sig i den magelige Stol, der blev ham anvisst, løb en heftig Knurren, og Haralds brune Krop kom førende frem. Præsten satte en saa forsædret Mine op, at de Unge ikke kunde bare sig for at se, og Gerhards: „Ty, Harald, skam dig!“ gjorde kun liden Virkning paa Hunden. Men denne Gang tilkastede Præsidenten sin Son et saa alvorligt Ølif, at Harald hurtigt blev vist ud.

Da den Gamle var kommen i Ligevegt igen, hilste han først i velvalgte Talemaader paa Husets Damer: „Har Fru Præsidentinden allerede nydt det delige Veir idag? En velsignet Pintfest!“

Hun svarede venligt „Ja.“

„Tor jeg spørge, hvorledes De befinner Dem? dog forhaabentlig efter Døsse.“

„Min Hustru“, tog Præsidenten Ordet — „hører til dem, der altid kun tænker paa Andre; hvorledes det er med hende selv, faar man sjeldent at vide, det fulde da være, at man overraskede hende paa hendes Børrelse, hvor hun undertiden tager sig lidt Hvile.“

„Jeg er jo for det meste raff, kjære

Otto, om ikke just, som da jeg var tyve År. Man bliver gammel og behøver mere No; jeg vilde blot ønske, at du vilde tage dig lidt mere Hvile.“

„Det gaar mig som en gammel Posthest“, svarede Præsidenten smilende, „den ser mager og daarlig ud, men er den engang spændt for, saa gjor den god Tjeneste. Jeg besørger mit fædvanlige Arbeide; jeg var næsten bedrøvet, da jeg paa Lægens Raad maatte ophøre med at gjennemse Ulter og tilbringe en stor Del af Dagen med at spadser. Nu, da jeg igjen er i Virksomhed, begynder jeg først ret at føle mig i mit Element.“

„Men det er vel neppe den rette Maade til at befordre Sundheden“, mente Præsten, „Præsidenten maa tilgive, at jeg tillader mig at erindre om, at efter legemlige Anstrengelser maa man tage sig Hvile, om man vil bevare sine Kræfter.“

„Aa, min kjære Groner“, svarede Præsidenten, „jeg tænker, saa længe man endnu føler sig kraftig, bør man ikke hvile, men benytte Tiden til Gavn for sine Medmennesker og til at passe det, der er En anbetroet.“

„En meget rosærdig Grundsetning“, sagde Præsten, „som De har fulgt fra Ungdommen af, jeg har aldrig kjendt nogen Dreng saa flittig som De.“

„Der var sandsynligvis Deres gode Undervisning Skuld“, sagde Præsidenten.

„De er altfor god; — nei, det var et Karaktertræk hos Dem. En Gartner kan ikke forandre Planternes Natur, men vel befordre deres Udvikling og se, om de vil udfolde sig smukt under omhyggelig Pleie; — saaledes er det ogsaa med Læreren ligeoverfor hans Elever.“

„Befatter De Dem fremdeles med Botanik?“ spurgte Præsidenten, benyttende Anledningen til at bringe Samtalens over paa noget mindre Personligt.

„Saavidt mine ringe Kundsfaber til-

lader det", svarede Præsten, „samler jeg interessante Exemplarer og ordner dem efter deres Klasser. Ved mit lange Ophold her i Egnen har jeg imidlertid saa ofte haft Lejlighed til at lære dens Planterverden at hjænde, at jeg nu ikke længer har hunderligt Udbytte.“

„Naar vor nye Gartner har faaet Drivhuset i Orden, haaber jeg, De vil finde mange interessante Planter der“, sagde Fru von Helldringen venligt.

Det skal være mig en stor Glæde at tage det ret ofte i Diehvn; men jeg har endnu ikke hørt, hvorledes de unge Damer befinde sig, forhaabentlig i bedste Belgaaende.“

De unge Piger havde truffet sig tilbage til en liden Sofa ved vinduet, deres blomstrende Kinder gav det bedste Svar. Mathilde tog Ordet for dem begge: „Udmærket, Hr. Pastor, men hvorledes lever Jomfru Dore? De har slet ikke fortalt os om hende;“ tilfoiede hun.

„Den naadige Frøken er altsor god, som spørger efter hende. Tak, hun har det godt.“

Rudolf begyndte at spørge Pastoren om Klosteruinens Historie, og fandt i saa Henseende ikke henvende sig til nogen Bedre, han hjænde baade Klosterets Annaler, og alle Mærkeligheder ved det Bjerg, hvorpaa det var bygget.

„Ungen Bygning kan bestaa uden Fundament“, sagde han, „og paa samme Maade maa Historieforføren ikke hvile, for han er trængt tilbunds i det, han skal herette. Vort første Spørgsmaal ved Betragtningen af Klosteruinien bliver da, hvorfor de fromme Fædre valgte netop dette Bjerg, der frembod saa meget færre ydre Behageligheder, fremfor mange andre Steder i denne Egn. — Forfører man nu efter, saa vil man finde, at de hedenste Urbeboere ansaa dette Bjerg for

helligt, at de reiste Offerstene paa Toppen og nedgravede de Dødes Urner der.

— Denne Kjendsgjerning har vistnok vælt den Tanke, at bygge et Tempel til Guds Øre paa det hedenste Offeralters Sted, og saaledes blev dette Kloster og Kirken bygget i det 12te Aarhundrede af en from Landsherre. Augustinerordenen overtog det senere, og der er udgaat mange udmærkede Geistlige derfra. — Det har oftere været hjemsøgt af Fldebrand og er to Gange blevet opbygget næsten fra nyt, indtil det ophævedes ved Reformationen i Midten af det 16de Aarhundrede. Dets kostbareste Besiddelse skal have været et Stykke af det hellige Kors, som var künstigt indfattet i Sølv og lakkede mange Troende derop. Dette Sagn tilhører naturligvis en længst forsvundet Tid med dens Overtro.“

De unge Mennesker saa paa hverandre. De kom alle til at tænke paa Munkenes Valgsprog, som fik en ny Bedydning for dem ved denne Fortælling. Præsidenten talkede Præsten for hans interessante Meddelelse og foreslog ham en Spadsertur i Haven.

De Unge og Moderen havde imidlertid samlet sig under en Platan, hvis bredbladede Krone hang ud over en Stenhæk, hvorfra man havde en delig Udsigt. De talte om de nye Planer og Indretninger; først kom Slottet paa Bane.

Det var en meget gammel, smuk og ærværdig Bygning, men ubekvem at bebo. Sjeldent hang mer end to Bærelser sammen, thi Koridorer og små Trapper fikke dem ad. Dette tiltalte Gerhards romantiske Smag, og han havde høst seet det forvandlet til en fuldstændig Ridderborg, som det oprindelig havde været; i ethvert Hald onsfede han meget at faa restaureret det gamle Kapel, som i de sidste femti Aar var blevet benyttet til

Kornlade. Rudolf, som var en flint Tegner, tog frem sin Notitsbog og tegnede efter Gerhards Ide et Udkast til et lidet Kirkeslib i byzantinsk Stil. Gerhard var henrykt herover, og tilføjede nogle mere geniale end korrekte Streger, for at antyde Ornamentter. Rudolf trak ærgerlig Tegningen til sig. „Du skalde se til selv at lære at tegne bedre, før du benytter andres Tegninger efter Førgodtbefindende“.

„Tilgiv“, svarede Gerhard ligeledigt, „jeg troede ikke, du lagde nogen Vægt paa denne flygtige Skisse; du ved, jeg kan Ingenting helt“.

„Det var slemt!“ — sagde Fru von Helldringen, „jeg haaber, at ikke Alle vil finde det“.

„Hvem ved, Mama“, sagde Gerhard. — Jeg frygter, at jeg aldrig bliver til noget Stort!“

„Gid du blot maa bevare et godt Hjerte og et frømt Sind.“

„God? from? — Af Moder, jeg frygter, det er blot i dine Dine.“

Moderen klappede ham halvt smilende, halvt alvorligt paa Skulderen. „Naar du blot var mere opmærksom paa dig selv i disse Smaating i det daglige Liv, du ærgerer saa ofte din Fader“.

„Ja, naar jeg kunde være det“, svarede Gerhard. „Jeg foresætter mig det altid, men glemmer det alligevel. Sig mig, Mama, hvorf kommer det?“

„Du mangler alvorlig Billie“.

„Nei, jeg fatter hver Morgen de bedste Foresætter, men jeg udfører dem aldrig“.

„Det begriber jeg ikke“, faldt Rudolf ind, „naar jeg bestemmer mig til Noget, saa kan jeg ogsaa udføre det“.

„Jeg tror“, sagde Mathilde, „at det er meget lettere at gjennemfore og være konsekvent, naar det gjælder store Ting; man legger ikke den tilbørlige Vægt paa

Smaating og glemmer saa let, at det Store bestaar af Luther Smaating“.

„Du har Energi nok til ikke at glemme det, Mathilde“, sagde Rudolf.

„Deri tager du nok fejl“, svarede hun og lo.

„Din Karakter er dog mere bestemt end Gerhards“, sagde Moderen; „Fader har oftere sagt, at det havde passet bedre, om Gerhard havde faaet din Karakter og du hans. En Mand bør være bestemt, men os gjør det let ufindelige“.

Rudolf saa op paa Mathilde; han undrede sig over Moderens Dadel. En fast Karakter og en bestemt Billie var dog ogsaa en Fordel for Kvinden. Disse skønne, blode former, disse udtryksfulde Dine maatte der bo et varmt, twindeligt Gemyt, som i Forening med disse Egenskaber dannede den sjællandske Harmoni. Den fornuftige Rudolf, der var vis paa, at han aldrig lod sig beherske af sine Hølelser, begreb ikke, hvorledes man i dette Tilfælde kunde domme anderledes end han. Bistnok var der af og til Rivninger mellem Mathilde og ham, hvorved hun ikke altid viste Sagmodighed, men da han fordet mesteste gik af med Scieren, saa behagede dette ham snarere som et Tegn paa hendes frie Land.

Dagen begyndte at spinde, Maanen traadte svagt frem, og Aftenstjernen glimtede gjennem det lette Skylag. „Naar jeg ser Aftenstjernen, bliver jeg ganske alvorlig tilmode og kommer altid til at tænke paa den Sang, du engang har funget for os Mama“, sagde Hildegard.

„Det er i Grunden underligt, at de tungsfundige Sange altid fåengle Sjælen mest“, tog Mathilde til Orde.

„Det er kun i Ungdommen“, svarede Moderen, „faalenge man ikke har oplevet nogen virkelig Sorg, synes man, det maa være interessant og tænker sig det med et Slags sentimental Romantik;

senere i Livet, naar man har haft Sorg, vil man heller modtage glædere Findtryk".

„Du maa ikke sige sentimental, Mama, det lyder saa vammelt", sagde Mathilde, „sig heller sværmerisk, sjønt jeg nødig vilde være det ogsaa."

„Det er dog det rette Udtryk, frugter jeg", sagde Moderen og smilte.

„Sentimentalitet", tog Gerhard Ordet, „er efter mine Begreber den falske Følelse, som lever i Findbildaningen og søger sig selv; Mama har altsaaret denne Gang som altid. Den Følelse af Sorg og vemondig Smerte, der ikke har sin Grund i Noget, man selv oplever, men til hvilken Sjelen dog hengiver sig med særlig Forkjærlighed, sædvanlig med den Vitanke, at man derved vil blive interessant, er et af Sentimentalitetens Børn".

„Du har for en Del Ret", begyndte Rudolf, „men hermed har du ikke sagt Alt, hvad der kan figes om denne Gjenstand. Denne Tungsindighed, som netop de dybere Naturer ere tilhørslige til, har andre ødlere Motiver, Menneskets ubevistste Følelse af at være født til noget Bedre, Vandens Længsel efter at sondergive de jordiske Baand, der binder den med Slavelænker, det er den dybeste Grund. Enhver Tone, der anslaar denne Streng, fremkalder en ligestemt Afford. Se til fuglen, der er opfødt i Bur, ifølge et dumfelt Instinkt om sin egentlige Bestemmelse flagrer den urolig frem og tilbage, naar den ser en anden fri fugl flyve omkring. En lignende Bevidsthed, kun dybere og bestemmere, bor i Mennesket."

„Ja Rudolf, du har Ret", sagde Gerhard og lagde sin Haand paa hans Arm, „du har som sædvanligt trængt dybere ind i Tinget end jeg, og Mathilde kan takke dig for, at du har reddet hende for

ethvert Skin af Sentimentalitet; men et maa jeg dog tilføje: du har sagt noget, som strider mod min Overbevisning. Sin egenlige Bestemmelse har Mennesket visselig unddraget sig, da det overtraadte Guds Bud, og derved er det blevet en Syndens og Sorgens Træl, men dog ikke redningsløst. Med Forbandelsen fulgte ogsaa en Besignelse, det vilde være uforeneligt med Guds Barmhjertighed, om det var anderledes. Et Menneske har Medhuk med sit vanartede Barn, hvormeget mere Gud, hvis Navn alene er Findbegrebet af al Godhed. — Det er vist meget urettigt, at man læser saa lidet i Bibelen; da vilde man ganske anderledes vide Besked om disse Ting; jeg vil gjøre det østere herefter, og jeg er vis paa, at jeg der finder Alt, hvad jeg behøver. Jeg tror paa Lykke her som i Himmel, den evige Fremtid lyser mig imode som en Fuldkommengjørelse af min jordiske".

„Ægære Son", sagde Moderen og klappede ham paa Kinden. „Gud bevare dit fromme Sind! Det er vistnoe den bedste Borgen for et lykkeligt Liv."

„Mama", spurgte Mathilde, „hvem anser du for den lykkeligste af alle dem, vi kende".

„Det er vanskeligt at sige Børn!"

„Tænk over det, jeg vilde gjerne vide, hvad der er de bedste Betingelser for Lykke."

„Det er let at bevare", mente Rudolf. „Enighed i Familielivet; en god Samvittighed; Stræben efter de ødelæggende Goder og dertil en behagelig høje Stilling."

„Altfaa, netop hvad vi have", sagde Gerhard og lo, „undtagen at jeg ikke altid har en god Samvittighed. Saal mangler der os altfaa slet Intet, ialfald er jeg, naar jeg undtager fornævnte Punkt, fuldkommen tilfreds med mine Livsfor-

hold. End du Rudolf? Haanden paa Hjertet, har du Alt, hvad du ønsker, eller er der en lidet Hage ved det?"

Rudolf rodmøde. „Din Stilling er en anden end min; hvad du har, maa jeg søge at erhverve mig.“

„Aha!“ lo Gerhard, „han er dog ikke tilfreds med vort bejagelige Selvfab, og Alt, hvad Hældringen har af Skjont; det egenfærlige Menneske vil have Noget for sig selv! Ifke sandt Rudolf? Et lidet selvstabilit Rige, hvor du, Gisseren af den gyldne Frihed, kan herske som vindskrænket Despot.“

Rudolf ørgrede sig lidt, men tog det som Spøg. „Teg tror, Despoten lurer i alle Hjertter, idetmindste i Mændenes“, svarede han let.

„Hvor smukt af dig, at du undtager os“ svarede Mathilde.

„Ifke dig“, sagde han, „du er en godt Despot, du hersker endog uden at vide det“, tilsviede han sagtere.

Mathilde foretrak ikke at svare paa dette; hun afsbrod Samtalen og gjentog sit Spørgsmaal til Moderen: „Mama, har du nu tænkt over, hvem du anser for den lykkeligste?“ „Dersom jeg domte efter de ydre Forholde, kunde jeg nævne dig Mange“, svarede Fru von Hældringen, „men naar jeg vil trænge dybere ind i det, saa ved jeg godt, at jeg overalt vil finde Skyggesider. Det vil maa ske forundre Eder, men jeg holder Rudolfs Tante, Charlotte, for det lykkeligste Menneske, jeg har truffet“.

„Tante Charlotte!“ var det almindelige, forundrede Udraab, ifær Rudolfs.

„Hon er altid forekommet mig bella-gelsesverdig“, sagde han.

„Fordi hendes ydre Livsforhold ikke har noget Tiltrækkende, og du ikke har seet dybere“, svarede Fru von Hældringen. Hun lever ensomt og indskrænket og ser ubetydelig ud, men er altid glad;

har du vel nogensinde seet hende utilfreds med højlesemhæft Tilsættelser?“

„Bist ikke“, var Rudolfs Svar, „men jeg har taget det som en Folge af hendes roslige, noisomme Natur“.

„Da hænder du hende slet, hun har tvertimod et livligt, man kan endog føge et heftigt Temperament; det er hendes Frimodighed og Hengivenhed i Guds Villie, som gjør, at hun føler sig lykkelig.“

„Det er en Lykke, som kun kan tilfredsstille gamle Domfruer, frøgter jeg“, svarede Rudolf foragtelig.

„Ty Rudolf!“ raabte Hildegard, som hidindtil havde forholdt sig taus, men hørte opmærksomt til, „hvor kan du føge saadant?“

Gerhard lo. „Der faar du at gjøre med en Modstander, du ikke havde anet, og det en haardnakket; de gamle Domfruer ere Hildegards Idealer.“

„Min lille Hildegard har vel endnu ikke dannet sig Idealer“, tog Moderen Ordret.

„Da hænder du hende ikke, Mama“, var Gerhards Svar, „hun har Hovedet fuldt af dem, og dette sidder fastest, thi det er dybt begrundet i hendes Karakter“.

Hildegard rodmøde dybt, og trak sig saa langt tilbage, som hun kunde; men da Alles Bløff var rettet paa hende, og hun frygtede for at maatte døie endnu flere Drillerier, dersom hun taug, søgte hun at fatte sig og svarede: „Teg finder det urigtigt at domme Folk, som man slet ikke hænder, især naar det er fra et saa ensidigt Synspunkt“.

„Der sit du, Rudolf“, tog Gerhard til Orde ifstedsfor den Angrebne, „hvaar figer du til det?“

„Jeg tilstaaar“, svarede denne, „at jeg kun hænder lidet til Tante Charlotte, og heller aldrig har forsøgt at studere hendes Karakter, altsaa maa ske bedømmer hende falsf. Det er urigtigt af mig, da

Hun er min eneste Slegting paa Fædre-
neßide og altid har været meget venlig
mod mig."

"Du er en ædel Modstander, Rudolf",
 sagde hans Ven anerkjendende, „som til-
staar, naar du har felet. Maar du næ-
ste Gang træffer Tante Charlotte, saa
studør hende og meddel os dine Jagtta-
gelsser."

"Jeg frygter kun for, at min Anskuel-
heßmaade er saa forfæellig fra hendes, at
jeg ikke ret kan vurderere denne sidste".

"Du vurderer altsaa kun din egen?"
faldt Mathilde spøgende ind.

"Kan man vurdere, hvad der er stik-
imod Ens egen Hølelse og Grundset-
ninger?" spurgte Rudolf alvorlig.

"Det er vistnok tvivlsomt," var Ma-
thildes Svar, "men du maa dog først
undersøge, om dette virkelig er Tilfældet
med Tante Charlotte. Hun maa, efter
hvad Mama siger, have udmærkede
Grundsetninger."

"Min Kundstab om hende", spøredt
Moderen, "grunder sig hovedsagelig paa
din salig Bedstefaders Fortællinger, Ru-
dolf. Efter din Bedstemoders Død le-
vede hun nogle Aar hos ham for at fore-
staar hans Husholdning, men de harmo-
nerede ikke rigtig og fühltes derfor. Des-
vagt agtede han hende høit, han kunde
blot ikke lide hendas megen Beden og
hendas Maade at tale paa. Hun anser
alle Mennesker som fortalte Syndere,
der ikke ere ifstand til Noget ved egen
Kraft, men blot kunne reddes ved Guds
Maade og vil, at alle sjæelige Kræfter og
Gaver kun skal benyttes paa aandelig
Maade. Dette synes mig dog en en-
siglig Betragtningsmaade, og det ansaa
ogsaa din Bedstefader det for. Det
hændie endog, at hun kaldte herlige Ver-
ker i Kunst og Literatur Satans Verk-
toi, beregnet paa at forføre især unge
Mennesker. Hun sætter ingen Pris paa

det ydre Livs Behageligheder, giver gjer-
ne bort nothom Alt, hvad hun eier, og
indfrenker sig paa alle Maader. Men
med alt dette gør hun Indtryk af at
være meget tilfreds og lyffelig, og man
kan ganske vist lære meget af hende.

Ingen svarede. Hildegard tænkte paa
nogle Skriftsprøg, hun havde lært uden-
ad til sidste Konfirmationslime. „Trag-
ter efter det, som er oven til, ikke efter
det, som er paa Jorden". „Arbeider
paa eders egen Saliggjorelse med Frygt
og Bæven." „Beder uden Afladelse." "

Da Presten forklarede dette, havde han
sagt, at dette var vistnok ikke at tage bog-
staveligt; Gud forlangte ikke, at man
uafladelig skulde bede, thi det vilde staa i
Strid med, at man ogsaa skulde "arbei-
de"; derfor var kun de to første Skrift-
sprøg en hjærlig Henvisning til altid at
være i en oploftet Stemning og sætte de
aandelige, himmelske Guder høiere end de
jordiske. Men denne Forklaring havde
ikke tilfredsstillet hende, og hun havde
kun afholdt sig fra at giøre Indsigelse
for ikke at øække hans Mishag. Hun
sammenholdt Tante Charlottes Væsen
med disse Ord, og kom til den Overbe-
visning, at hun opfattede deres Betyd-
ning anderledes og levede derefter. Man
skulde jo være Ordets Gjører og ikke blot
dets Hører. — Hun havde gjerne spørgt
Moderen om, hvad hun mente, men hun
bovede det ikke af Frygt for igjen at blive
anseet for overspændt, og især i dette
Punkt var hun meget omfindslig.

Gerhard havde maatte staaet hende bi,
men da han mylig havde drillet hende,
istedesfor at komme hende til Hjælp, var
hun bleven red og foretrak at tie. Det
havde længe gjort ham ondt at se hendas
Misstemming, han stod op, satte sig ved
Siden af hende og sagde venligt: „Hvad
er det, der feiler dig, Hilda, du er dog
ikke vred paa mig?"

Hun lagde sit Hoved paa Broderens Skulder og saa Ærligt paa ham : „Nei, Gerhard“.

„Kom, lad os synge din Ændlings-sang, før vi bryde op“, vedblev han. „Den kan aldrig passe bedre end her under den klare, milde Stjernehimmel. Jeg skal arrangere alt saa romantisk, at maaske selv Rudolf kunde blive sentimental.“

Han sprang op, var saa Diebliske efter ved Boldgraven, svang sig over Muren, og lod sig glide ned i Baaden, der laa nedenunder. Hans Moder kunde ikke undertrække et Krig, men han lo fun, tog Armerne og stodte til Baaden, som sagte gled hen over Vandet. De Andre reiste sig nu ogsaa og fulgte Beien langs Stranden, medens Gerhards Sang lod smukt og harmonisk over til dem fra Vandet; men efterhaanden blev han noget tilbage, og Sangen lod mere og mere dæmpet, indtil den til sidst aldeles ophørte.

„Hvor er der blevet af Gerhard?“ spurgte Fru von Helldringen ængstligt, „det er allerede temmeligt mørkt, bare han ikke træder fejl, naar han skaliland!“

„Var ikke hange Tante!“ beroligede Rudolf hende; „han fjender hver Plet paa Randen af Graven og ved nok at hjelpe sig.“

„Men han er saa u forsigtig“, indvendte Mathilde.

„Ikke mere end du selv er“, svarede en Stemme, og Gerhard kom pludselig frem bag en Bush, saa uventet, at han næsten skremte dem; „voer du at tale ilde om Nogen uden i Vorveien at have forvisset dig om, at Bedkommende ikke hører det?“

„En ypperlig Moral! sagde Rudolf og lo.

„Ja, den finder ogsaa almindelig Anerkjendelse.“

De vare nu komne til Slottet, Præsidenten og Præsten kom dem imøde. Præsidenten rakte sin Hustru Armen og førte

hende opad Trappen til Spiseværelset, hvor Aftensbordet var dækket; de andre fulgte efter. Efter Bordet anbefalede Præsten sig, og kort efter skiftes de øvrige.

Hildegard blev længst oppe. Hun havde sit eget lille Værelse imellem Mathildes og Guvernantens. Der stod hun endnu lenge ved vinduet og saa længselsfuld ud i Matten og op mod den lyse Stjernehimmel, medens mange Tanke bestormede hendes Sjæl. „Er det ogsaa Sentimentalitet? denne Følelse af utilfredsstillet Længsel efter at lære Gud at hjænde? — Er det virkelig en indbildt Higen, som Synden har bragt over os, eller kan den blive stillet allerede hernede? Af gud Nogen vilde give mig Oplysning om dette!“ — Synet af Naturens Stilhed og Fred beroligede hende. „Det vil nok blive bedre; naar man bliver ældre, kommer man til større Klærhed, og Følelsene blive roligere,“ siger Mama. „Jeg er jo dog saa lykkelig; jeg vilde blot onspe, at Gerhard altid var hjemme, og at jeg kunde være saaledes, at Folk kunde holde af mig. Alle andre ere meget elskværdigere end jeg.“ Med et Suk lukkede hun vinduet og gik hen til Skrivebordet, hvor hun hver Aften pleiede at læse et Kapitel af det nye Testamente. Hun valgte Dagens Evangelium; vel forstod hun ikke Alt, hvad hun læste, men paanh stod det klart for hende, at den Herre Jesus var kommen til Verden for at gjøre Menneskene salige, og denne Følelse fyldte hende iasten med en forunderlig Glæde. Hun fühlte sit Ansigt i Hænderne og bad: „Æære Herre Jesus! hjælp, at jeg og alle mine maa blive salige!“ og indtil hun sov ind, lod disse Evangeliets Ord for hende: „Saa elstede Gud Verden, at han gav sin Son, den enbaarne, paa det at hver den, der tror paa ham, ikke skal fortæbes, men have det evige Liv.

(Forts.)

Dr. Martin Luther.

(Af E. G. W. Kehl*).

Dr. Luther, — dette udvalgte Guds Redskab, ved hvem endelig Kirkens Reformation udførtes, hvilken syntes umulig for menneskelige Øyne, og hvorved saa mange tusinde Sjæle reddedes ud af den sjælefordærvelige Menneske = Lærdoms Mørke og bragtes til det ene saliggjørende guddommelige Ords Lhs, — denne dyrebare Reformator, efter hvis Navn vor rettroende Kirke i over tre hundrede Aar har kaldt sig, han, hvis Heiliv er et lydeligt Bidnesbyrd om, at Herrens Haand var med ham, — han, som ogsaa efter sin Død endnu lever i sine store Gjerninger, som Gud gjorde ved ham, og hvis Frugt han til vor Tid har holdt vedlige, — han, som endnu taler til os i sine talrige Skrifter, — han fortjener vist fremfor tusinde andre, at han aldrig bliver glemt, og at hans Navn altid bliver erindret.

Da nu mange, som kunde sig lutheriske, desværre ikke vide mere om Luthers Liv end efter enkelte Fortællinger, eller hørende samme kun af saadanne Beskrivelser, hvori ofte netop det Bigtigste bliver fortalt, forvansket og gjort mistænkeligt saa at Luther deri synes ganske anderledes, end han virkelig er, saa skal her gives Leseren en Beretning om den dyrebare Guds Mand, Dr. Luther's, Levnet. Det er for største Delen taget af Mathesius's Levnetsbeskrivelse af Luther, hvilken derfor ansees for en af de troverdigste, fordi dens Forfatter ikke alene er anset for en sandhedskjærlig Mand, men ogsaa i 17 Aar har staaret i nærmere Bekjendtskab med Luther.

Den 10de November Aar 1483 (eller maaesse 1484) blev Luther født i Eisleben, og blev paa den følgende Dag, paa Bispe Martins Minde dag, i den hellige Daab kaldt Martin. Hans Forældre var fattige, men gudfrugtige Folk af Bondestanden. Luther figer om sin Moder: „hun har haaret sin Ved paa Ryggen for os Børn. Hun gjorde sig det ofte surt.“ Siden arbeidede dog Forældrene sig ved Guds Belsignelse op til en mere velhavende Stilling, og de vare afholdte af fromme Prester og Skolelævere. Deres Søn, Martin, var endnu ganske siden, da de giftede — eller meget mere bare — ham til Skolen i Mansfeld, hvorhen de nu vare flyttede. Der lærted han flittigt og snart de hellige ti Bud, de tre Troens Artikler, Faderor og nogle kristelige Sange. I hans førtende Aar sendte hans Fader ham i Skole til Magdeburg og i det følgende Aar til Eisenach, hvor han kummerligt maatte erhverve sit Brød med at synde for Folks Dore, indtil en from Frue ved Navn Cotta der i Staden havde faaet Godhed for den lille Luther formedest hans andægtige Sang og lod ham derfor spise ved hendes Bord. Ved denne gode Tilstiftelse af Gud saavelsom ved sin Fild udmærkede han sig fremfor alle sine Meddisciple, saa at han allerede i sit attende Aar funde drage til Universitetet i Erfurt. Her studerede han i Begyndelsen med megen Fier Filosofi (verdslig Bisdom) og en Tid lang ogsaa Retsvidenskab og holdt sig derved altid til sit Valgsprog: „Flittigt bedet er halv studeret“.

*) Efter Pastor Belsheimis Oversættelse i hans Verk „Den lutheriske Kirkes Reformatorer og nogle af deres Medarbejdere“, Kristiania 1880. Den Mallingse Boghandels Forlag.

Da han engang estersaa Bogerne paa Bibliotheket, fandt han deriblandt en Bibel og forundrede sig meget over, at der i denne fandtes mere, end hvad der stod i de almindelige Sondagstexter, som forelæstes i Kirken; og da han i Bibelen netop slog op Historien om Hanna og hendes Son Samuel (1 Sam. C. 1—3), læste han den ildsomt igjennem og onsfede nu med hjertelig Lyst, at Gud engang vilde lade ham faa en saadan Bog.

Efterat han nu havde studeret saa flittigt, at han selv turde begynde at holde Forelæsninger, saa sik hans Livsgang ved Enden af Aaret 1505 pludselig en anden Bending. Da han fra et Besøg i Hjemmet hos sine Forældre vendte tilbage, overrasketes han i Narheden af Erfurt af et Tordenveir; Lynet slog ned ved Siden af ham, og han selv styrtede bedøvet til Jorden. En anden Beretning figer, at Lynet nedslag hans Ven Alexius, der vandrede ved hans Side. Alt dette opfylde Luther dengang med stor Frygt for Guds Brede og den yderste Dom, og han gjorde derfor strax det twungne Løfte, at blive Munk, for ved Klosterlig Hellighed at faa den evige Salighed, og saaledes slet ikke formedelst Dovenstab, Uduelighed eller for at faa gode Dage. Dog gjorde Luther dette Løfte uden sin Faders Billie og Bidende, og denne sagde de mærkelige Ord til ham: „Gud give, at det ikke maatte være et Bedrag eller djævelst Blændverk!.... og har du ikke hørt, at man skal adlyde Forældrene?“ Saadanne Ord af hans Fader laa ham under hele hans femten Aar lange Klosterliv paa Siride og afpresede ham mangt et Sul. Men efter denne Tid kunde han skrive til sin Fader: „Gud, paa hvis Barmhjertighed der ikke er Tal, og paa hvis Visdom der ingen Ende er, har af saadan Bildfarelse og

Synder for alle saadt meget større Goder. Men det har Gud villet (som jeg nu ser), at jeg skulle af egen Erfaring, det er af mange Synder og uguedesige Gjerninger, lære at kendte de høje Skolers Visdom og Klosterernes Hellighed, for at det uguedesige Folk (d. e. Klosterbeboerne) ikke skulle bryste sig mod mig, dets vordende Modpart, som den, der fordomte Ting, som han ikke kendte til“.

I Augustinerklostret i Erfurt studerede nu Luther med storste Flid en Bibel, som han her fandt fastlænet til Klosterveggen ved en Kjede, og ved Siden deraf ogsaa Kirkesædrenes Skrifter, især *Augsburgs*. Dertil iagttag han strengt alle sine Ordensregler og førte et saa strengt Liv, at han senere oftere turde bekjende: „Er nogensinde en Munk kommen i Himmel for sit Munkelsv (Munkeri), saa vilde vel jeg være kommen der; thi om det havde været længe, vilde jeg have martret mig til Døde ved Baagen, Beden, Væseri og andre Arbeider“. Men under alt dette, at han tragede saa øengsteligt efter at blive saa hellig, følte han dog stor Angst formedelst sin Syndighed, søgte forgjæves efter Hjertets Fred og havde megen Bekymring. Enhver ond Tanke, som vorte sig i ham — det forteller han selv i sin Forklaring over Galaterbrevet — vilde han med Magt bekæmpe; fastende og bedende under de sværeste Spiegelser anstrengede han sig flere Dage i Rad, — sneg sig ind i sin Celle, men forgjæves; Anfægtelserne vendte altid tilbage med ny Styrke. Dog forlystedes undertiden hans Sjal ved Guds Trost. Saaledes sagde engang hans Skriftestader til ham: „Det er ikke nok, at du troer, at Gud tilgiver Synderne; thi det tro Djævlene ogsaa, men du maa tro, at Synderne tilgives dig, dig, dig.“ Derved blev Luther, som han siden omtaler, rigeligt

trostet og blev bragt nærmere til at forståa St. Pauli Ord i Rom 3, 23—26, at Mennesket retfærdiggøres uden Fortjeneste alene ved Troen. Til denne Erfjendelse kom ogsaa den døværende Provincial eller Generalvikar for Augustinerklosterne i Thyskland, Jo h a n v o n S t a u p i z, Luther til Hjælp. Denne viste sig som en Fader mod ham. Han svarede engang Luther, der klagede for ham over sine Fristelser : „Af, vil J ð da kun være en malet Shynder og kun have en malet Gjenlöser ?“

„Luther var af Naturen“, forteller siden Melanchton om ham i Luthers Levnet, „saadan, at han behøvede lidet Mad og Drifte. Jeg har seet, at han indtil fire hele Dage, naar han var sund og friss, intet spiste eller draf. Jeg har ogsaa ellers ofte seet, at han daglig var fornøjet kun med lidt Brod og en Sild, og det flere Dage i Rad.“ Dette kan tjene til Efterretning for dem, som endnu altid ere usortstammede nok til at fremstille Luther som en Fraadser for derved at afholde Folk fra at læse hans Skrifter. Sandt er det, at Luther trods sit udmaerkede Maadehold og sin Selvfornegelse dog ikke var nogen af de surmuelende „Hellige“ og endnu mindre var han nogen Hybler. Fastede han, saa salvede han sit Hoved (Matth. 6, 16—18).

J ð fit 24de Åar (1507) blev Luther af Viebispen ordineret eller viet til P r æ s t, hvorved der ogsaa lod det Ord til ham : „Modtager her Magten til at øfre (Kristi Legeme og Blod) for levende og dode.“ Derfor frev Luther derom senere : „At Jordens ikke opslugte os begge, var urettigt (menneskelig talt) og en altfor stor Taalmeldighed af Gud.“ Dog, trods alle antikristelige Tilsætninger, erfjendte Luther ogsaa siden sin Ordination for gyldig. Han læste da første

Gang Messe, som han gjorde i en temmelig lang Række Aar derefter. Dog erklærede han saadan Messelaesning for den største Synd i sit Liv, idet han deri saa ofte havde fornegtet og frenket det eneste fuldgylde Jesu Kristi Offer.

J ð det følgende Åar 1508 blev han paa Unbefaling af sin oven omtalte foresatte Dr. Staupitz kaldt til P r o f e s s o r i F i l o s o f i ved det nylig (1502) stiftede Universitet i Wittenberg. Dog allerede Aaret derefter (1509) turde han ombytte sit filosofiske Cereemøn med det theologiske (han blev Bakkalaureus i Theologien, og tillige med den særegne Bestemmelse ad biblia, til at forklare Bibelen). Han valte derfor snart en saadan Opsigt ikke alene ved sine Predicener, men ogsaa ved sine Forelesninger, hvorved han nu altid lagde den hellige Skrift til Grund, at den døværende Rektor ved Universitetet, den berømte M e l l e r s t e d t, sagde om ham : „Denne Monk vil komme til at gjøre alle Doktorer forstyrrede og opstille en ny Lære og reformere den hele romerske Kirke ; thi han holder sig til Profeternes og Apostlernes Skrifter og staar fast ved Kristi Ord.“

Ikke mindre stod han i stor Anseelse hos sine Ordensbrødre Augustinermunkene, hvorfor de i Aaret 1510 sendte ham til Rom for der at faa bilagt nogle Stridigheder, som vare opstaade i blant dem, hvilket hver han ogsaa udførte til begge Parters Tilfredshed. Hvor meget han dengang var hengiven til den pavelige Overtrø, befjender han selv ; han siger : „Jeg var ogsaa i Rom som en taabelig Helgen, lob igjennem alle Kirker og Kloster (Marthyrenes Begravelser) og troede alt, hvad der var skamelig lojet“. Alt, hvad han der saa og hørte, benyttede han siden saare meget, da han vidnedde mod den romerske Affærelighed, saa han

ofte sagde derom, at han vilde ikke taget tuſinde Gylden for, at han ikke ſkulde faaet fe Rom. Men endnu i andre Henseender var denne Reife til Rom vigtig for ham. Allerede underveis havde det Skriftens Ord : „Den retfærdige af Troen ſkal leve“, faldt ham tungt paa Sinde, uden at han havde formaet vel klart at udtyde det. Alt det, som Kirken havde anbefalet ham til Udslettelse af hans Synder, var han viliig til at gjøre, da han kom til Rom. Da han nu her paa fine bare Kna krof op og ned ad den faakalde Pilatustrappe, ſom ſkulde være ført fra Domhuset i Jerusalem til Rom, for at faa den pavelige Aſlad, da lød det nu i hans Hjerte ſom en Tordenrøft : „Den retfærdige af Troen ſkal leve“. (Rom. 1, 17. Hab. 2, 4). Dette berøbede ham viſtnok nu al den Trost, ſom han her ſøgte i fine udvores Gjerninger og Øvelſer ; og endnu blev altid den troſtende Mening i disse Ord ſkult for hans Nine.

Efter ſin Tilbagekomſt (1511) blev Luther paa Staupitz's indtrængende Formaning, trods ſin egen Modſtreben, Doktor i den hellige Skrift (Doctor biblicus), og da en faadan Befordring altid var forbunden med kostbare Hoitideligheder, gav Kurfyrſten ſelv Pengene dertil. Staupitz trængte ind paa Luther, at han ſkulde modtage denne Gresbevisning, med de Ord : „Der Herre Gud behover nu unge og kraftige Doktorer ; thi han har store Ting fore i Himmelnen og paa Jordnen.“ Dette var ikke en blot og bar Form ; thi Luther modtog med ſin Doktorhat det Kald at forsvare den hellige Skrifts Lære mod alle Angreb. „Der har jeg“, ſtrev han, „maattet ſværge og love hoitideligt min allerhjærfeste hellige Skrift at prædike og lære trofast og rent.“ Dette offentlige

vigtige Kald og denne dyre Ed erindrede han ſig under mange store Rampe og troſtede ſig dermed.

Da han nu ogsaa i det følgende Åar 1512 blev Preſt i Wittenberg, befattede han ſig nu paa denne Tid mere alvorligt med den hellige Skrift end tidligere, gjennemleſte den med Flid, og for altid at kunne forſtaa den des fikrere, lagde han ſig ivrigt efter det hebraiske Sprog, hvorpaa det gamle Testamente oprindelig er ſtrevet, ligesom ogsaa det græſſe Sprog, hvorpaa det nye Testamente er ſtrevet. Om hans tiltagende dybere Indſigt i den hellige Skrift fra denne Tid vidne hans offentlige Forelæſninger, ifær over Galaterbrevet, og hans Preediſkener, navnlig ogsaa over Katekismen, ſaavelsom hans lærdie Disputatſer, hvori han tappert og mesterligt forſvarer ſine den Gang nye, men egentlig gamle apolloſiske Værdommme mod alle Slags Modſigelfer. Dertil ſtrev han mange Breve til alle Slags Folk af den kristelige og verdslige Stand, der havde taget ham paa Raad for fine ængſtede Samvittigheder. I alle disse Breve er det hans Hovedhensigt at vise, at Mennesket ved ingen af sine Gjerninger, men alene ved Troen paa Jesum Kristum kan blive retſærdig og salig.

Til disse og andre Arbeider, ſom paaſac ham, kom ogsaa endnu i Året 1515 Visitation af 40 Augustinerkloſtre i Meiſſen og Thüringen, hvilket Arbeide Staupitz overdrog han ham under ſin Traverelſe. Saa vanſeligt ſom dette var, ſaa udførte Luther dette Hverv med stor Troſlab, oprettede ved denne Leilighed Skoler og formanedé ſine Ordensbrodere til flittig Bibellæſning og til et flittigt, fredeligt og tugtigt Levnet. Dog havde denne Forretning, at visitere Kloſtrene, endnu den ſørgne Nyttie for Luther, at han paa denne Vej ogsaa fun-

de med egne Øine faa se og lære grundigt at hænde den store Fordervelse, som var herskende der. Saaledes beredte Gud mere og mere denne dyrebare Mand til hans Gjerning, som nu snart skulle begynde, nemlig til den store almindelige Kirkereformation.

Paa denne Tid (1516) kom Afladsfræmmer Tezel (der var født i Leipzig) ogsaa til Omegnen af Wittenberg. Den døverende Pave, Leo den tiende, havde nemlig ladet udskrive en almindelig Aflad, da han behøvede mange Penge til at fortsætte Bygningen af den pragtsfulde Peterskirke i Rom; og han havde især overdraget til Kurfyrst Albrekt af Mainz, der tillige var Erkebispe, at lade prædike denne Aflad i Thysland, til hvilken denne udvalgte Tezel. Denne var et uforstået Menneske, som allerede engang for sit sjældige Levnets Skyld af Keiser Maximilian af Kunnsbruck skulle være druknet i en Søel. Jo mere uforstået han var, jo mere syntes den nævnte Erkebispe, at han egnede sig til Afladsfræmmer. Han rogtede ogsaa sit Hverv med stor Ære, opreste allevene, hvor han kom, et Afladskors med Pavens Baaben paa, og forklarede for Folket, at dette Kors formaaede at udrette lige saa meget som Kristi Kors; det kunde udslette de største Synder, selv de, som man endnu agtede at begaa; saa snart Pengene klæng i Kisten, sprang Sjælen ind i Himlen. Efter hans Tæt kostede Troldom 2 Dukater, Mord 8 Dukater, Kirkerov og Mened 9 Dukater o. s. v.

Med Forfærdelse erfarede Luther i Skriftestolen Følgerne af saadan Afladsprædiken. Antallet af hans Skriftebor formindskedes mere og mere, og de, som endnu kom til ham, beraabte sig paa den erhvervede Aflad og vilde ikke vide af nogen Bod. Luther begyndte nu, som

han selv siger, at prædike derom; man kunde vel gjøre Noget som var bedre, og filtrere, end at løse Aflad. Han befjæmmede altsaa endnu ikke Afladen selv, men alene dens overbrevne Unseelse, og havde dermed endnu intet andet i Sindet, end at forsvarer Pavens Unseelse, hvilken han endnu holdt høit i Ære. Han mente, at alt dette stede mod Pavens Billie, som derved kun søgte Sjælenes Frelse. Men Tezel og hans Tilhængere udskrege strax Luther for en Erkefætter. Dette twang derfor Luther til at udarbeide dem og nitti Sætninger mod Afladen's Misbrug, hvilke han opslog paa Statskirkedøren i Wittenberg den 31te Oktober 1517 med Opsordring til alle nær og fjernt, at enhver, som vilde eller kunde, mundtligt eller skriftligt, kunde gjøre Indvendinger derimod. Den første af disse Sætninger var: „Da vor Herre og Meester Jesus Kristus, siger: Gjører Bod os. saa vil han, at hans troende Børns ganske Levnet paa Jorden skal være en stadig og uophørlig Bod.“

Luther selv forestillede sig ikke, hvilket vigtigt Skridt han havde gjort ved Ofentliggørelsen af disse Sætninger, og at disse skulle blive Begyndelsen til en Kirkens Reformation. Han havde nemlig endnu aldeles ikke angrebet den pavelige Aflad selv, men alene de største Misbrug af samme, og derved underlaftet sig Kirkens Dom. Men uden at Luther dengang vidste det, havde han deri allerede angrebet Pavedommet i Hjertet, idet han deri havde paastaaet, at Mennesket har Del i alle Kristi og Kirkens Goder som Gave, ogsaa uden noget Afladshrev, og at saaledes Troen alene gjør retfærdig og salig for Gud. Det var denne Lære, efter hvilke mange tusinde øengstede, tvivlende og plagede Hjerter allerede forlængst havde suffet. Deraf kom det, at Luthers Sætninger i

Vøret af fjorten Dage gjennemloeb hele Thysfland og efter fire til føx Uger vare læste med Begjærlighed i hele Europa. Ja fire Aar efter føjte en Reisende dem i Jerusalem.

Paven havde først foragtet hele Sagen og ment, at den Strid, som var opkommen derved, snart vilde lægge sig igjen af sig selv; men da han saa, at deraf opstod en Bevægelse, som altid blev mere og mere farlig for hans Anseelse, lod han stegne Luther 1518 tilinden sexti Dage personligt at indfinde sig i Rom. Men Kurfyrst Frederik den Vise af Sachsen udvirkede dog, at Luther skulde blive forhørt i Thysfland, og nævnlig i Augsburg, hvor da Rigsdagen holdtes, ved Kardinal Cajetanus, som i Kirkens Navn skulde paalægge ham at tie. Om dette forhør frev Luther blandt Andet: „Da jeg hørte Kirkens Navn nævne, forstørrededes jeg og tilbød mig at give efter, sagde ogsaa til Kardinalen, at jeg vilde tie herefter, bad ham ogsaa, at han vilde paalægge mine Modstandere at holde sig stille og at holde inde med sit Skrig; men han afslag mig ikke alene det, men truede mig med, at hvis jeg ikke vilde tilbagekalde, vilde han fordonne Alt, som jeg havde lært Andre. Nu havde jeg allerede lært Folk Katekismen, hvoreværd mange Mennesker havde forbedret sig, og vidste derfor vel, at jeg ikke kunde taale, at den skulde blive fordømt; jeg vilde da komme til at fornægte Kristum. Jeg var altsaa tvungen til at vedblive.“ Da nu Luthers Venner frugtede for andre Anslag af Kardinalen, saa raadede de ham til at forlade Augsburg i al Stilhed, efterat Kardinalen havde erklaaret. „Jeg vil ikke have med dette Best at gøre; thi han har dybe Dine, og der gaar underlige tanker gjennem hans Hoved.“ Luther fulgte altsaa sine Venners Raad, forlod Augsburg om Natten

og kom velbeholden tilbage til Wittenberg den 31te Oktober. Eftjont nu Kardinalen, fuld af Brede over sin forgiæves anvendte Moie at bevæge Luther til Tilbagekaldelse, skrev til Kurfyrsten, at han skulde i det mindste jage Luther ud af Sachsen, saa raadede dog Andre Kurfyrsten til det Modsatte. Navnlig skrev den fortræffelige Bispe af Würzburg til ham: „Eders Hjærlighed maa ikke lade den fortræffelige Dr. Martin drage bort; thi da sfer der ham Uret.“ Ja, selv Keiser Maximilian lod sig Kurfyrsten: Han maatte omhyggelig bevare denne Monk; det kunde indtræffe, at han behøvede ham. Saal fast og ubevægelig som Luther viste sig under disse Forhandlinger i Begyndelsen af den tilegnede Sandhed, saa tor man dog ikke mene, at han derunder var besjælet af et kjædeligt Mod; han bævede vel endnu altid tilbage for Tanken om at sætte sig op mod „den hellige romerske Kirke“; fun fra dette ene kunde han ikke trække sig tilbage, nemlig at fastholde, hvad han efter saa store, tunge Kampe havde erfjendt klart og uimodsigeligt efter Guds Ord. Han skrev derfor: „Hvor lignede jeg elendige og foragtede Broder ikke mere et Lig end et Mennekte, som skulde sætte sig op imod Pavens Majestæt. hvem ikke alene Kongerne paa Jorden, og den ganse Jordens Kreds, men ogsaa Himmel og Hervede, om jeg saa maa udtrykke mig, maa lystre og rette sig alene efter hans Bink! Hvad mit Hjerte har maattet lide og udstaa i det første og andet Aar, og i hvilken Ædmighed, som ikke var falsf, men af oprigtig Art, jeg kunde vel falde det Fortvivelse, hvori jeg svævede, af, det vide de sikre Ander lidet om, som med megen Stolthed og Dristighed angribe Pavens Majestæt.“ Da Paven saa, at han ikke kunde dempe Dr. Luthers standhaftige Bekjen-

delse med Magt, søgte han at gjøre det med det Gode og sendte 1519 ved Hr. von Miltitz Kurfyrsten en indviet gylde Rose som Bidnesbyrd om sin særdeles Bevaagenhed. Med den gyldne Rose drev imidlertid Kurfyrsten alene Spog og Spot. Denne pavelige Udsending tiltroede sig ikke at kunne udføre det ham betroede Hverv at føre Luther til Rom, om han, som han selv tilstod, havde 5000 rustede Stridsmænd; „thi — sagde han til ham — jeg har erfaret saa meget paa min Reise, at hvor en staar paa Pavens Side, der staar vel tre andre paa din Side i mod Paven.“ Denne Hr. von Miltitz bad Luther venligst om at indfinde sig til en Samtale med ham i Altenburg; han vilde hjælpe til Fred og Lovede ogsaa at bevæge Papven dertil. Dr. Luther indvilsede gjerne i en saadan Bon, saavært han kunde gjøre det med god Samvittighed og uden Skade for Sandheden. Von Miltitz stevnedes ogsaa for sig den skamlose Skriger Tezel, bod ham at holde inde med sit Afladskram og indjagede ham saadan Skred, at han kort derefter døde; og Ingen havde antaget sig denne elendige Mand, som nu saa sig forladt baade af Gud og Mennesker, uden Luther, som sendte et Trostebrev til ham og anbefalede ogsaa ham til Kristi Maade. (Fortf.).

Midnatsølen i Bodø.

Hr. Paolo Montegazza har i et italiensk Blad leveret følgende Brev om Norge:

Fredrika Bremer, den populære svenske Forfatterinde, har i sine Romaner for hele Europa beskrevet de Festligheder, som feires i Skandinavien for at højtideligholde St. Hansaften. En almindelig Turist læser i sin Reisehandbog, at Xx-nomenet med Solen denne Nat er interessant, og han reiser til Bodø fra London, Dublin eller Wien. Og der, ved den arktiske Zones Grændje træffer det 8 Gange af 10, at Himmel er overskyet, og at man ikke kan se Solen hverken Middag eller Midnat. Et Himmelens Stjerne derimod saa snil at vise sig, bevirner disse Turister sig med sine Brøndglas og koncentrerer Midnatsølens Straaler i et Punkt paa Hatten eller Træffen, og leverer saa et levende Billede af menneskelig Daarskab og et sublimt Naturstueespil.

Ogsaa jeg har betragtet denne Scene og følt mig dybt greben af den. Humboldt har et steds sagt, at den Reisende mere end nogensinde erfarer, hvor langt han er fra sit Hjemland, naar han befinder sig i den nordlige Hemisfære og mærker, at ogsaa Stjernerne paa Himmel ere forskellige fra dem, han er vant til at se. Dette Indtryk føler han endnu stærkere, naar han i den arktiske Zone finder Nat og Mørke banlyste i Dage- og ugevis.

Jeg var paa Havet, da jeg i det klareste Vejr for første Gang hilste Midnattens Morgenrøde. Jeg havde fort for passeret den maleriske Ø Torghatten og sejlede i denne Labyrint af snebedækkede Fjelde, Uaser, Øer, Kanaler og Bugter, som danner en af de originalest Scener i denne Verden. Torghattens Rundbue stod der isoleret og mindede om Tandte Azucar ved Indløbet til Rio de Janeiro's Havn. Det var næsten Mid-

nat, og af Solen saaes blot en svag Stribe ved Horizonten. Herfra udstrømmede et gyldent Skin, som gav Alt et Udsende, som om man havde seet gjennem en brasiliansk Topas. Ingen vidste, om denne Stribe stred sig fra den op- eller den nedgaaende Sol. Det var baade det Enne og det Undet, eller snarere intet af dem. Et Nu blev de Snefjelde, som vendte sydover, rosenrode. Dette Skin spredte sig lidt efter lidt længere og længere ned over de sjælvende Birke og den mangesærvede Mose, indtil hele Havet grebes af et Livsensrøg ved Solens første Rys og fik en glimrende Broncefarve.

Et Dieblik efter forenedes i en eneste Skønhedsform to Skumringer, ligesom Øtringerne af en Kjærlighed, der er doende, og en anden nyfodt. En dyb Taushed beherskede Alt, hele Skabningen vilde med Verbodighed være Bidne til et stort Naturkuespil, et Billeder af det ideale Liv, hvor Hvilen ikke er andet end en Omvejning af Virksomhed, og Lyset hersker evigt og frugtbringende.

Desværre varer denne sublime Stemning altfor kort. Thi naar man hver Dag i en Tid har seet Solen 24 Timer i Rad, begynder man at længes efter det sædvanlige Mørke, som giver vores Dine og Nerver Hviile og med sine velvillige Skygger bedækker saa megen Glendighed og Usædshed. Vi, den tempererede Zones Born, ere vante til Afvexlninger af Lys og Mørke, og ligesom Solen indbyder os til Arbeide og Glæde med sin første Straale, saaledes dysses vi i Sovn med det Stor, den breder over Naturen. Skyggen er Lysets Hviile, ligesom Sovnen er Livets Skygge, og ligesom uden Hviile vil enhver Kraft slappes. Her, hvor jeg befinder mig, forfolger Lyset os bestandigt, og Hvsene med sine mange vinduer uden Gardiner eller Lemmer

slippe Solstraalerne ind hele Døgnet igennem, Sovnen forjages og med den Nervernes Rø. Hvem kan vel gaa tilfengs, naar Solen straaler paa Himmelten? Og naar man vaagner om Matten og ser sig omgivet af idel Lys, tror man, at man har forsøvet sig, og at det er fuld Dag. Det stadige Sollys kan blive en Plage ved den uafbrudte Spænding af Nerverne.

Dette idelige Lys frembringer dog Billeder af eiendommelig Bestaffenhed. Man gaar f. Ex. gjennem de øde Gader i en liden By. Gjennem vinduerne kan man se Bærcerne i Butikkerne og Møblerne i Bærelserne, kortsagt alle Familielivets Interiører fremstaa i dette Land uden Tyve og Mordere i hele Uskyldighedens Nogenhed.

Jeg skulle ønske at kunne beskrive det vestlige Norges tusenfoldige Skønheder, men jeg besiddes ikke min store de Amici's Pen. For første Gang har jeg haft Anledning til at beundre et Schweiz midt i Havet, samt en ny og usædvanlig Sammenstilling af Noget, som ellers pleier at være adskilt, saasom Braer, der bade sig i Havet, og Slike, som glide frem langs Alpetoppe. Bjergkjederne folge os Dag ud og Dag ind, indtil de aabne os en liden træng Passage og oprule for os Billeder, aldeles forskellige fra de foregaaende.

Noget Uforligneligt har Skabelsen her frembragt, idet den har dannet alle disse Fjorde, af hvilke nogle blot har nogle Meter, andre derimod Hundrede af Kilometres Indsætninger. Livet cirkulerer her lige ind i de inderste Krøge af Landet.

Næsten alle de norske Kysters og Øers Fjelde farne vores Fjeldes Skove, men de mangler ikke smaa maleriske Billeder af menneskeligt og animalt Liv. Efter en Drøn af Fjeldkjeder kommer man

tidt og ofte til grønne Enge, kantede af Birkelunde, hvor nogle smaa Træhusे dølge sig og en Hoben blonde Born lege. Hjst og her paa Klipperne ser man kuns-
tige Reder op stillede for Edderfuglen, hvis fine Dun engang skal tjene vore rige Damer til et behageligt Leie. Edderfuglen er en af Norges Indtegtsfilder, og der, hvor disse fugle hælle, faar man ikke Lov at affyre en Bossæ i flere Mils.

Afstand for ikke at stræmme dem bort. Her adlydes slige Paabud langt bedre end hos os, uden policeman's eller puesturini's Mellemkomst.

Jeg opholder mig nu i nogle Dage i Tromsø og vedbliver sammen med min Ven Sommier at fotografere Lapper, som i Juli kommer ned for at sælge Renhuder.

(Morgenbl.).

To thydje Robinsoner.

(Efter Chambers's Journal),

Ude i Atlanterhavet, omrent midtveis mellem Sydamerikas Kyst og det gode Haabs Fjordberg, ved $37^{\circ} 6'$ sydlig Breddé, ligger Den Tristan da Cunha, og ganske nær derved to mindre Øer.

Hendes Majestæts Skib, „The Challenger“, Kaptein Nares, paa sin videnstabelige Reise, ankom til Tristan da Cunha sent om Aftenen den 14de Oktober 1873. Om Morgenens gik Skibsfolkene island og fandt da, at Den var nitten eller tyve engelske Mile i Omkreds og beboet af otte Mennesker. Denne lille Koloni's Historie er ganske mærkelig. I 1816 laa her paa Den et Kompagni engelsk Artilleri, der skulde passe paa Napoleon Bonaparte, som da sad fangen paa St. Helena, at han ikke skulde flygte. Denne Aarvaagenhed var næsten latterlig, thi St. Helena ligger omtr. 1300 engelske Mile derfra, og det er ikke godt at forstaa, hvad Nytte denne Bagt skulde kunne gjøre. Maaske frygtede man for — saamange halvgale Planer som der blev lagt for at frelse Napoleon — at Tristan da Cunha skulde blive udseet til Udgangspunkt for et saadant Foretagende. Da den berømte Fange døde 1821, blev

de engelske Soldater kaldte hjem igjen; der blev kun en Korporal ved Navn Glass med en eller to Kammerater tilbage, for at tage vare paa det lille Fort, som var bleven opført.

Efter Navnet at domme maa Glass have været en Skotlander; men vist er det, at han var en driftig Mand til at passe sin Dont. Landet var frugtbart, og han tog strax fat med at dyrke Poteter, Kaal og andre Grønsager; han opdrettede ogsaa Gjeder og Svin og solgte baade Grønsager og Kjed til Skibskaptainer, som reiste der forbi, og som var i Forlegenhed for først Mad. „Guvnor“ Glass, som han kaldtes, var snart en vel bekjendt Mand overalt i det sydlige Atlanterhav. Kolonien, som han havde at befale over, trivedes godt. I 1829 talte den 27 Personer, nemlig syv Mænd, sex Kvinder og fjorten Børn. De havde 300 Acres Land at dyrke, store Græsgange, hitti Stykker Hornkvæg, hundrede Faar og utallige Gjeder, Svin og Fjærtræ. Guvernør Glass døde, men Kolonien overlevede ham, og den er der endnu — et Eksempel blandt de mange paa, hvor heldige Engelskmændene

er med sine Kolonier, de voere nu fra først af nok saa smaa og usle. Siden Glas døde, har der ikke været nogen „Gouverør“. Den ældste Mand for Tiden, Peter Green, staar i Spidsen for Forretningerne. Maar Stikke anlube Den, er Peter Talsmand og Køæghandler. Der er nu mere Køæg til at handle med end i gamle Dage, thi de har nu saa hundrede Stikker Hornkvæg og ligesaa mange Faar. Da Skibene har en hel Del The, Sukker, Mel og andre Varer at give i Bytte for Dens Frembringelser, finder der en meget livlig Tøfshandel Sted. Øboerne staa ogsaa i Handelsforbindelse med det gode Haabs Bjerg, hvor de kan faa affat sin Uld.

Det var til denne hyggelige lille Koloni „Challanger“, som for nævnt, ankom paa sit Krydstogt. Kaptein Davis har i „The geographical Magazine“ for August 1874 givet en Beskrivelse af, hvad de saa og hørte her, og hans Fortelling om to tydse Brødre Stoltenhoffs Nedning fra en af Øerne i denne Gruppe er saa interessant, at vi skal give et Uddrag deraf.

I 1870 havde den yngre af de to Thyfere, som var Matros, lidt Skibbrud og var tilligemed nogle Kammerater bleven godt forpleiet paa Tristan da Cunha. Han reiste med et Skib tilbage til Europa, men der var hele hans Familie blevet forarmet ved Krigen, og han besluttede da at faa sin ældre Broder med og reise tilbage igjen. De to Brødre begav sig da affsted for at ned sætte sig i den lille engelske Koloni.

„I St. Helena“, heder det videre hos vor Hjemmelsmand, „forsyneude de sig for sine faa Penge med saadanne Formandenheder, som de nu vilde faa Brug for; blandt andet kjøbte de en gammel Hvalfangeraab, den bedste de kunde faa, for de Penge, de havde, og i November 1871

indstivede de sig med alle sine Skatte for at komme til Tristan da Cunha, i det amerikanske Hvalfangeraab „Java“, Kaptein Mander. Underveis til Kapteinen sine Passagerer, af en eller anden uskønlig Grund, overtalte til at gaa i Land paa Inaccessible Island (den utilgjængelige Ø), istedetfor der, hvor de først havde tænkt sig hen. Kaptein Mander sagde, at denne Ø var frugtabar, at der var et Dalsøre, som strakte sig fra Stranden til den øverste Top af Den, og at han, hver Gang han havde gaaet i Land her, havde set en Mængde vilde Svin og Geder.

De to Brødre gif i Land her den 27de November 1871; deres Forsyning bestod af Baaden, lidt Ris, Mel, Kjæfs, Sukker, The og Kaffe, lidt Salt, Tobak og Peber, et Par Flasfer Vin og Brændevin, nogle tomme Oljetønder, en Lampe, Fyrstikker, en Rifle, en Fuglebøsse, Kugler, Kæruld osv. De havde ogsaa noget Berkoi, en Hjulbør, Køgegreier, nogle Sættepoteter, Havefrø, en Hund, Hvalpe osv. Deres Bibliothek bestod af otteti Bind af et meget blandet Indhold, som de blev godt hjælde med, inden de forlod Den.

De blev landsatte i Fjæren paa Bestsiden af Den, hvorfra det gjennem Fjeldstår er meget vanskeligt at komme op paa Toppen af Klipperne. Fire Dage efter kom der sexten Mand i to Baade fra Tristan da Cunha. „Java“ havde ligget for Windstille ved denne Ø; Kapteinen havde da fortalt om de to Brødre, og da det var den rette Årstdid til Seilture, havde Tristan da Cunhamændene strax taget affsted til hin Ø; de var meget venlige mod Brødrene, gjorde dem opmærksomme paa, at det her paa Nordvestsiden var mest veirhaardt for dem og raadede dem til at flytte over til Nordøstsiden, hvilket Brødrene strax gif ind paa;

Tristan da Cunhamændene hjalp dem nu med at flytte alle deres Sager og lærtede dem at bygge en Hytte, saa reiste de og lovede at komme igjen til Jul. Brodre-

ne gav sig strax ifærd med at bygge sin Hytte tæt ved en Fos, de ryddede Jord- den, plantede sit Sædefros og gjorde al- skens Forberelser til et langt Ophold. Brænde var der fuldt op, og ved Hjælp af det lange Græs kunde de komme overst op paa Den, hvor der var om trent fire engelske Mile knudret, ujevnt Jordsmon. Stranden var henved en engelsk Mil lang med en Strimmel Ågerjord op imod Foden af Klipperne.

De brugte sin Baad og fangede nitten Sæl. Den første Hytte, de byggede, holdt ikke Regnenude, og de maatte bygge en anden; men medens de saaledes arbejdede strengt med sit Hus og sin Jord, fortærerde de hurtig sit Madforraad uden at forsyne det paanht, og de indsaal fuldst- vel, at den Tid snart vilde komme, da de maatte leve af, hvad de selv kunde støffe tilveie. De seilede af og til i sin Baad, men uheldigvis var den saa tung, at to Mænd ikke kunde raade med den; og den blev saa beskadiget, at de kun kunde holde den flot ved at øse uafladelig. Dette var meget slemt for de stakkels Brodre, thi først i April 1872 var der, da de ryd- dede Jordden ved at svide den, gaaet Fld i det tykke Græs, som vokede paa Klip- perne bag deres Hytte, og ved Hjælp af hvilket de havde funnet komme op paa Toppen af Den, og de havde da maattet ro i sin Baad om til Nordvestsiden af Den for at komme derop; nu var altsaa ogsaa denne Udvei til at støffe sig sit Livsophold affsaaren for dem; men de lod sig ikke forkytte, de huggede sin Baad i to Stumper, byggede en Boug paa den bedste Halvdel, døbte sit snurrigte Kartoi „Søvognen“, og ved Hjælp af Søvognen kom de nu omkring Phynten og kunde

komme op paa Toppen af Den, hvor der var Svin og Geder; Svinefjødet var næsten uspiselig, da Svinene levede mest af Søfugle, (?) men Gedefjødet var ud- mærket godt.

Den 14de Mai fulgte de et engelsk Skib ifsigte og tændte Fld paa for at blive be- merkede, da de med Baaden ikke turde vove sig udenfor Brendingen. Kaptein- nen sagde senere paa Tristan da Cunha, at han havde set to Personer paa Den og en Baad med firkantet Boug, men der kom Ingen ud i den, og han havde ikke funnet lægge til Land for den svære Bol- gegang.

De stakkels Brodre blev tunge om Hjertet, da de saa Skibet fjerne sig fra Den, og Vinteren var nu begyndt med svære Storme og megen Regn; desuden var deres „Søvogn“ blevet ødelagt i en af Stormene, og de maatte nu svømme omkring en hei Klippe for at komme til den anden Side af Den; denne Ulykke indtraf i Juni. I Mai tog de sine Po- teter op, og i Juni kunde de spise nogle andre af sine Grønsager; men da de ikke kunde komme op paa Den, havde de in- tet Kjød, og midt i August havde deres Kræfter taget betydelig af. Fisf var der nok af lidt borte fra Strandens, men det var kun faa, de kunde faa fat paa fra Klipperne, og da de nu ingen Baad havde, kunde de altsaa heller ikke faa Fisf.

Midt i August begyndte Han-Ping- vinerne at bygge sine Reder, og først i September kom Hunnerne og lagde sine Eg; Dagen før de kom, havde de to Brodre spist sin sidste Potet, og havde de ikke nu faaet disse Eg, vilde de være døde af Sult.

I September kom der et fransk Skib, som indlod sig med dem; i Hytte for nogle Pingvinæg fulgte de en femti Lod Rjæks, men til deres store Skuffelse ful-

De ikke forsyne sig med mere, da Kapteinen reiste sin Vei. I Oktober (1872) kom der en Skonnert „Themis“, og landsatte sex Mand fra Tristan da Cunha. Kapteinen paa Themis gav Brodrene lidt salt Flest, Kjæls og Tobak. Da han reiste, lovede han at komme igjen om et Par Uger, men kom ikke. Sidst i Oktober var der ikke flere Eg; den 10de November var det forbi med Kjæls og Flest, og de maatte nu belave sig paa at svømme omkring Klippen for at faa lidt Mad. Krudt, Tørstikker og andre Sager, som ikke maatte blive vaade, forvarede de i en Kasse, som de halede omkring Klippen. Om Natten sov de ved Foden af Klippen, Dagen efter lykkedes det dem med stor Moje at komme op paa Høiden; de gik over til Vestkiden og ned til sit første Landingssted. De sjød et Svin og nod et hørligt Maaltid, da de ikke havde smagt først Kjød paa mange Maaneder. Paa denne Bis levede de til den 10de December, de havde da studt sex Geder. De havde nu bygget en Hytte oppe paa Høisletten for at have Øy, naar de var paa Jagt.

Et amerikansk Hvalfangarskib, som kom der forbi, forsynede dem med Et og Andet, men de vilde ikke benytte denne Lejlighed til at komme bort fra Øen, da de ventede paa, at Themis skulle komme tilbage. Nogle Folk fra Tristan da Cunha landede ogsaa paa Vestkiden og fangede ikke færre end fyrtrette Sæl. Medens de var her, sjød de ogsaa otte af de tolv Geder, som var igjen, og da de reiste, sagde de, at Brodrene kunde være ganske visse paa, at Themis kom tilbage næste Maaned. Skjont de to Brodre gjerne vilde komme bort fra Øen, vilde de dog nødig til Tristan da Cunha, thi de følte, at de der ikke vilde være velkommen. Hele ti Maaneder saa de nu ikke et Menneste.

I Januar 1873 svømmede Fredrik etter omkring Næsset, klavrede op paa Klippen og var saa heldig at skyde fire Svin; disse fastede han ud over Klippen ned til Broderen; de fire Geder, som var igjen, vilde han ikke skyde nu. Sidst i denne Maaned svømmede han tilbage igjen til sin Broder, og Dagen efter landede der nogle Mand fra Tristan da Cunha paa Vestkiden og enten sjød eller fangede de fire Geder og tog dem med sig. De vilde Intet have med Brodrene at gjøre, og disse synnede da, at det maatte være deres Menning at fordrive dem fra Øen. Formodentlig syntes Tristan da Cunhafolket, at Thidferne greb ind i dets Jagtrettigheder, saalænge de hoede der paa Øen; men dette var Brodrene ufatteligt, thi der var jo bleven vist dem saa megen Venlighed, da de kom til Øen.

I Februar levede de af Poteter og Grønsager blandede med Svinesedt, men i Mars havde de ikke mere deraf og maatte op igjen paa Høisletten; de savnede da Gjederne, som de ikke havde næaret at skyde, men nogle Svin sjød de. (Nu havde de heller ikke mere Tobak; de forsøgte at tægge torre Blade, men dette var til ingen Nytte).

Hundene, som de havde hørt med sig island, sled sig løs og anrettede stor Ærlæggelse blandt Pingvinerne, dræbte en Mengde af dem, og da en af Hundene vistnok var gal, blev de skudt alle tre. Brodrene maatte nu stilles for en Tid; den ældste skulle være oppe paa Sletten for at skaffe Mad tilveie, og den yngre nede, for at smelte, rense og opbevare Fedtet; de havde intet Salt og kunde saaledes ikke faa nedsalte Kjødet. Tre unge Svin vare blevne fangede og kom hælfinede ned ad Klipperne, saa haledes de i en Kasse omkring Næsset, men da holdt de paa at drægne; de blevne satte i

Sti og fil Græs og hvad der kunde undveres af Haven at øde, ogsaa Pingvinæg, naar disse kunde opdrives.

Sidst i April flyttede Brødrene sammen igjen; under sit Forsøg paa at faa endnu to Svin omkring Næsset var den ældre af dem nær ved at drufne, Swineene drufnede. I Juni drog Fredrik efter op paa Sletten og var der til den 18de August; de var dog ikke ganse stilte ad hele denne Tid, thi naar ikke Bind og Bolgefugl var altfor stærke, kunde de føre etslags Samtale. I Juni, Juli og August levede de blot af Swinekjød; Pingvinerne begyndte da at lægge Egg, og saa havde de fuldt op af dem at leve af.

Men et saadant Liv holder man ikke ud i Længden. De to Brødre havde

haaret sig dumt ad, da de ikke, som de først havde tænkt, nedsatte sig paa Tristan da Cunha, og senere begik de etter en dum Streg, da de ikke greb den første det bedste Lejlighed til at komme bort fra et Sted, hvor de led saa meget Dndt. Endelig havde de Lykken med sig og blev frølfeste. Da Kapteinen paa Challenger hørte i Tristan da Cunha, at to Engelske var blevne landsatte for to Aar siden paa Inaccesible Island, lyve engelske Mile i Sydvest, sognede han, at det maatte være galt fat med dem og kom dem til hjælp. Skibet ankom til Den den 16de Oktober; man fandt de to ulykkelige Brødre, tog dem ombord og seilede af med dem, og saaledes blev der en Ende paa deres summerlige Robinson-Kruso-Liv. (Fra Skillings-Magazin).

G a m l e F o l l.

I April 1877 døde i Köln Enken efter en Overfattelkontrollør ved Navn Herber i en Alder af 104 Aar. Endnu selve sin Dødsdag havde hun været i Kirken, og ti Minuter, før hun døde, havde hun, fuldkommen aandsfrisk, skrevet et Brev til et af sine Børnebornsbørn. Et endnu mærkværdigere Eksempel paa Livskraft afgiver den hundredaare, israelitiske Enke Wilezynota i Landsbyen Sampolns i Russisk-Polen. I Aaret 1878 indgik hun paamg Egtekab med den 88-aarige Kjøbmand Moses Nachmiel. Hun havde indtil da boet hos sin 80-aarige Datter, som var Tipoldemoder til en 13-aarig Pige. Trods sin høje Alder kan Moses Nachmiels Hustru glæde sig ved et ypperligt Syn, en udmærket Hørel og en usædvanlig hurtig og sharp Opsattelsesevne.

Johan Hammel, der døde 1826 i Scharnheim i Rhinhessen, blev 100 Aar 6 Maaneder og 6 Dage gammel. Han havde aldrig været syg og kunde endnu i sit 99de Aar med Lethed deltagte i Markarbejdet. Den Dag, han fyldte sit 100 Aar, foretog han alene en Spadsretur. Han havde aldrig brugt Briller og kunde læse til sin sidste Time, ligesom han ogsaa fuldstændig bevarede sine Landsevner.

I Büsbach døde i 1825 Susanne Christiane Bierzapf, næsten 103 Aar gammel. Hun var blind de sidste 10 Aar af sit Liv, men hendes aandelige Evner vare fuldkommen usvækkede.

Mærkeligt er det, at Isak Josef Blumenthal, der døde 1807 i Battenfeld i en Alder af 103 Aar 8 Maaneder, gif i Barndommen fra sit 80de Aar, men

senere efterhaanden fuldstændig gjenvandt sin Fornuft. Han havde i sit hele Liv kun været syg en eneste Gang. Den i Alzheim i Rhinhessen 1824 levende, 104 Åar gamle Hirsch Meyer var derimod saa kraftig og ræs, at han til sin Død aldrig nogen Søndag havde forsømt Gudstjeneste.

I Mai 1878 begravedes i Lundeburg den pensionerede Banevogter Josef Hvabal. Han blev 105 Åar gammel. 1802 lod han sig hærve til et Dragonregiment og var med i Slagene ved Ulm 1804, ved Aspern 1809 og ved Leipzig 1813. 1826 fik han sin Aftfæd og kom saa senere til Fernbanevesenet.

Da den 105-aarige engelske Landmand James Smith i Aaret 1841 stededes til Jorden, havde han omrent 800 levende Efterkommere. Den ældste Son fyldte paa Faderens Begravelsesdag 83, den yngste et Par Dage iforveien 20 Åar.

I Triest døde i Januar 1878 Anton Miflaucie 118 Åar 9 Maaneder gammel; derimod levede i Begyndelsen af 1878 endnu i den lille russiske By Andriem en gammel pensioneret Embedsmann, 116 Åar gammel, glad og livsfrisk som en Ungling. Han besøgte hyppig sine Paarørende i Warschau og forsmaede ingenlunde et godt Glas Vodka.

I Mai 1878 indeholdt et tyft Blad Meddelelse om, at der i Bromberg endnu levede en af Fredrik den stores Soldater. Den 117 Åar gamle Stanislaus Bagiewski havde staat ved den store Konges første Artilleriregiment i Berlin, hvor-

for han ogsaa til sin Død oppebar en liden Pension, der imidlertid var tilstrækkelig til hans tarvelige Fornodenheder.

I Athen døde i Slutningen af 1879 Huseierinden Athanasiin i den smukke Alder af 130 Åar. Hun var altsaa født 1749 og havde set ikke mindre end syv tyrkiske Sultaner og to græske Konger som Hærførere i sin Fødeby.

I St. Francisco levede i Begyndelsen af 1878 den 140 Åar gamle Eulalia Perez af spansk Herkomst. Trods sin høje Alder var hun for en Kvinde usædvanlig kraftig. Endnu for et Par Åar siden syslede hun med de fineste Broderier og arbeidede den hele Dag utrættelig med Maaten, men saa begyndte hendes Syn paa engang at blive svagere. Hun havde voeret 2 Gange gift og Enke sidste Gang i 53 Åar. For 100 Åar siden var hun allerede Moder til tre Børn. Hendes Skikkelse var undersætig og sammenhæng, Hudens brun som en Mulats og paa en mærkelig Maade oversaaet med talrøse Rynker og Folder.

I Begyndelsen af Juli 1878 døde i den lille Landsby Kirchbracht ved Guluhausen Landmanden Florian Weismuth i den høje Alder af 148 Åar og 1 Maaned. Han havde i sin Tid tjent under Hertug Ferdinand af Braunschwig, og havde deltaget i et meget stort Antal Fægtninger og Slag. Han maatte hele sit Liv igjennem kjempe med Savn af enhver Art. Hans nærmeste Familie bestod af to Sønner, begge høitbedagede Oldinge, 16 Børnebørn og 43 vorne Børnebørnsbørn.

To Fabler.

1. To Nabover.

Der var engang en Knappenaal og en Synaal, som laa i Sykurv sammen, og da de ikke havde Undet at bestille, gav de sig til at tale Dønt om sine Nabover, og deri vare de begge enige; men saa begyndte de at tale om sig selv, og dermed var Enigheden til Ende.

„Jeg gad nok vide“, sagde Knappaenalen, „hvad Nytte du nu er til, og hvorledes du vil komme gjennem Verden uden Hoved?“

„Du skal ikke gjøre dig saa meget til af dit Hoved“, sagde Synnaalen og reiste sig paa Spidsen. „Har du maaesse et Die, mit er endda forgholdt!“

„Hvad er et Die uden Hoved“, sagde Knappenaalen. „Hvad mytter dit Die dig, du har jo altid Noget i det!“

„Det gaar over din Forstand. Jeg gaar gjennem Tykt og Tyndt; kan du det?“ sagde Synnaalen, og saa stjelede den hen til Knappenaalen. „Nu er du færdig“, tænkte den.

Men Knappenaalen gav sig ikke saa let.

„Du kan ikke længe bestaa“, sagde den.

„Maa jeg spørge hvorfor?“ sagde Synnaalen.

„Du er altfor stiv i Ryggen“, sagde Knappenaalen. „Man maa være førelig og boelig, naar man vil komme gjennem Verden.“

„Du boier dig for det mindste Tryk“, sagde Synnaalen, „du er Slave!“

„Du brister, naar du skal boies, du er for stolt.“

„Tag dig i Agt“, sagde Synnaalen og blev gloende af Egrelje.

„Husst paa, at dit Liv hænger i en Traad“, sagde Knappenaalen.

I dette Døblit kom en liden Pige ind i Stuen, tog Synnaalen og begyndte at sy. Men hun forstod det ikke rigtigt, Synnaalen mistede sit Die, og den lille Pige fastede den paa Gulvet.

Hun tog Knappenaalen, handt Traaden om dens Hals og vilde til at sy; men Knappenaalens Hoved var for tykt, det kunde ikke gaa igjennem, og saa gift det af. Den lille Pige fastede ørgerligt Knappenaalen bort.

Næste Morgen seiede Stuepigen dem ud, og de kom i Søpledyningen.

„Det var morsomt, at vi skulde mødes her“, sagde Synnaalen til sin Nabo.

„Ja, det gift med Damp“, sagde Knappaenalen, „nu har vi ikke Noget at lade hinanden høre. Vi har været nogle Losser begge to“.

„Det har du Ret i“, sagde Synnaalen, „det er gaaet os, som saa mange Mennesker, der ikke forstaa at skatte andre Evner end dem, de selv besidde!“

2. Ild, Vand og Ære.

Ild, Vand og Ære sluttede engang et Forbund. Men da nu Ilden aldrig forbliver paa et Sted, og Vandet ogsaa stadtig er i Bevægelse, overtalte de Æren til at reise med dem.

For de imidlertid drog aften, fandt de det nødvendigt at enes om et Tegn, ved hvilket de kunde være i stand til at finde hverandre igjen, om de skulle blive skilte.

„Hvis J tilfældigvis skulde miste mig“, sagde Ilden, „saa husst paa, at hvor J se Rog, der er jeg. Det er mit Tegn.“

„Hvad mig angaar“, sagde Vandet, „skulde jeg forsvinde, saa sog ikke efter mig der, hvor Jordens er tor og brændt, men se efter mig, hvor der findes høje pile og Dretræer, gront Siv og frisht Græs — der skal jeg altid være.“

„Og jeg!“ raabte Æren, „maa bede Eder om altid at have mig ihøje og aldrig tage Eders Vine fra mig; thi vid, at miste J mig engang, vil J aldrig finde mig igjen“.

(„For Ungdommen“.)

Gaader og Opgaver.

No. 148.

Mit Første er saa gront om Baaren,
Mit Andet er saa godt, naar Kuldren visner;
Mit Hele dækker Bis saavel som Daaren,
Og paa mit Hele tådt det Første visner.

No. 149. In what color should a secret be kept?

Opløsning paa Gaaderne i No. 1.

No. 145. Arvinger. — No. 146. Modersmalet. — No. 147. Truant.

Blanding — Nyt og Gammelt.

Fra Alperne. I. — Lærdagen den 24de Juli f. A. havde Advokat Welter og Hr. Seligmann fra Köln besøget en Gleitscher i Schweiz. Efterat Føreren havde erklæret al Fare for overstaet og løst de Toug, hvormed alle vare bundne sammen, gik Welter nogle Stridi fremad, men pludselig revnede Isførpen, og han styrte omtrent 40 fod ned i en Revne. En af de to Førere lod sig fire derved og fandt Walter uskadt, men saaledes indeklemt, at han ikke kunde befri ham. Da Føreren lod sig hale op igjen, brast Touget, men det lykkedes ham dog at komme op af Revnen, hvorpaa der strax blev sendt Bud til den nærmeste Dal om Hjælp. Hr. Seligmann, der holdt Bagt paa Gleitscheren, talte med Welter, men allerede efter en halv Times Forløb bled dennes Stemme uforståelig, og snart forstummede han ganz. Søndags Morgen indtraf der til Ulkkesstedet Mandstab fra Dalen, hvem det lykkedes at trække Welter frem, men kun som Lig. Han var, efter Legens Skjøn, frosset ihjel.

II. I London Times meddeler en Hr. J. J. Campbell, der er Lærer ved et engelsk Blindeinstitut og selv blind, en Beretning om en Bestigning af Mont

Blanc, som han i Sommer har foretaget sammen med sin Hustru, sin Søn og Prins Alexander Georg af Hessen. Han er en Mand, der, uagtet han savner Øjet, giver sig af med al Slags Sport; han svømmer, ror, rider og løber paa Skoiter, men hidtil havde han ikke øvet Bjergbestigningens Idret. Dette vilde han nu forsøge i Sommer, og derfor begav han sig til Schweiz. Det interesaante ved hans Beretning er, at han udvorte Bestigningen af Mont Blanc ganske som en seende Mand. Den eneste særlige Hjælp, Førerne ydede ham, var, at de huggede meget nojagtige Trin til ham, og derhos var Afstanden mellem ham og hans Søn, der havde Pladsen foran ham ved Touget, noget mindre end mellem de øvrige Deltagere i Bestigningen, saa at han blev ifstand til at følge tet efter Sonnen og paa farlige Steder funde legge sin Haand paa Sonnen, inden denne tog sin Haand bort fra de i Isvæggen udhuggede Huller, og saaledes gribe nojagtig i det samme Hul. Foruden en stærk Alpestok havde han med sig en anden mindre Stok, med hvilken han følte sig for. Da han naaede Mont Blancs Top, hilste den øverste Fører ham med de Ord: „Velkommen til

Mont Blancs Top. De er den første blinde Mand, der nogensinde har staet, og den sidste, der nogensinde vil staa paa dette det høieste Punkt i Europa".

Gjendommelig Palmeart. — I Sydamerika i Egnen omkring Amazon-floden findes en Palmeart, der er ganske ejendomlig paa Grund af den Maade, hvorpaa dens Rødder voxe. Fra den nederste Del af Stammen stårde nemlig Rødderne sig ud i en straa Stilling, indtil de naa Jorden, i hvilken de først fig. Naar et saadant holt Rødder, der voxe ud fra alle Sider af Stammen, ere blevne stærke nok til at bære denne, visner den nederste Stamme brat, og Treæt staar da, som om det stod paa Stotter. Senere hen voxe nje Rødder ud højere oppe paa samme Maade og først fig ligeledes i Jorden, hvorefter atter den nederste Del af Stammen visner og dør hen. Treæt, der kan blive 60 til 70 fod høit, faar paa denne Maade, naar det bliver gammelt, Stammen saa høit fra Jorden, at et Menneske kan staa opreist under den imellem de fig til alle Sider udskydende Rødder. — Et Figentræ — det kæmpe-mæsige Pagode-Figentræ — der voxer i Ostindien, stårde ligeledes Luftsrodder, men disse gaa fra Treæts næsten vandrette Grene og sænke sig som thinde Stengler ned mod Jorden. Saasnart de naa denne, fastne de fig heri og voxe ud med forhusende Hurtighed og Thykelse, saa at det faar Udsænde, som om en Mængde Soiler har Treæts mægtige Krone. De største Treær kunne under tiden være understøttede af 300 til 400 saadanne Soiler. Foruden hænge en utallig Mængde thinde Trevler som Reb rundt omkring dem uden at have naact Jorden og der fastnet fig. Presterne blandt de Indsøde hensætte ofte Guide-billeder i disse naturlige Templer, og Hinduerne gaa da ærefrigtsfulde ind

mellem Soilerne og høie sin Vandte i Retning mod den "hellige" Gangesflod.

Apparat til Slagtning. — (Med-delt Aftenposten). Nylig blev af Ingeniør Ulrik anstillet Forsøg med det nye opfundne Slagtesfrydeapparat paa en ualmindelig stor Øre hos Slagter Pedersen Stabæk, Formand for Foreningen til Dyrenes Beskyttelse, og viste det sig, at Apparatet er i alle Dele praktif. Dyret blev dræbt paa Stedet, i samme Sieblik Auglen med en uhøre Kraft trængte sig gjennem Hjernen og ind i Rygmarven. Meddeleren kan ikke noksom anbefale dette findrige Apparat, der lindrer Dyrenes Dødskamp saa betydelig, og som samtidigt er saa sikert at haandtere. Apparatet, hvorpaa Opfinderen har Patent, er forholdsvis billigt og bør findes hos enhver Slagter, ligefrem paa Gaardene paa Landet, hvor Dyrene ikke altid har faaet den bedste Behandling under Slagtningen. Apparatet har fundet almindelig Udbredelse overalt i Udlændet.

Gjendommelige Floddampsfibe. Paa den store Magdalenaflod i Sydamerika drives en levende Trafik med 25@ 30 Dampsfibe, der er meget lavtgaende paa Grund af de talrige, men passable smaa Vandfald eller Flodsænkninger og Sandbarer. Ifjor blev Vandstanden saa lav, at kun et eneste af den bekendte Torpedobaadbygger Thornicroft bygget Dampsfib kunde befare Floden, og denne Omstændighed bragte de lokale Myndigheder ved Flodbrederne til at henvende sig til Thornicroft om Leverancen af to hurtige, lavtgaende Dampsfibe, der kunde besørge Postforbindelsen under alle Forhold. Fabrikanten har nu bygget disse Skibe, der, efter at være blevne prøvede i England, ere blevne sfilte ad for atter at sættes sammen, naar de ere blevne bragte til sit Bestemmelsessted. Disse mærkværdige Dampsfibe ere byggede af Staal, 130

Fod lange og 20 Fod brede; de drives frem af et eneste stort Hjul agterud, kunne løbe 15—16 Knob og ligge uden Last inde, men med Dampen oppe, kun 12 Tommer i Vandet; med 90 Tons Last er Dybtgaaende kun 2 Fod.

Fra Madagaskar. — Et stort Hospital med 10 store og flere smaa Bærelser er af det norske Missionsfælsts Missionærer indkjøbt i Hovedstaden paa Madagaskar for en Sum af 850 Dollars. Det har i lange Tider været anseet ønskeligt for vore Missionærer, der som befjendt driver en betydelig Lægebirksomhed paa Madagaskar, at faa et saadant i Hovedstaden, men de har hidtil havt lidet Haab om at kunne faa Noget, da alene Grund til et saadant antoges at ville koste over 1000 Dollars. I Slutningen af forrige Åar kom nu ganske ubeventet en Mand, der var i Pengesorlighed, og bød dem et stort Hus for en billig Sum, og Enden blev, at vore Missionærer sidstleden 4de December affluttede Kjøbekontrakt over denne Eiendom, som de antager sørdeselv vel stikket til Hospital, og som mindst er værd 2000 Dollars.

(„Bergensp.“)

Virkninger af sund Luft og god Kost. — I Dresden anstillede man i Sommeren 1879 et meget interessant Forsøg. En Mand, som ved sidste Skolexamen havde lagt Mærke til, at mange af Skolebørnene havde et blegt og sygeligt Udseende, lykkedes det at danne en Kommitte med den Opgave at sørge for, at Børnene i Ferierne skulle faa komme ud paa Landet, og at alt muligt Hensyn skulle tages til deres fysiske Udvikling, blandt andet ved gode Lokaler og god Sundhedspleie. Kommitten indsamlede Bidrag til et Beløb af 5400 Mark.

Af 280 Børn valgte man 66 (36 gutter og 30 Piger). Læger gav Anvisning paa sunde Trakter, og paa saadanne Steder anlagde man 6 "Børnekolonier". Børnene fil her være i Bevægelse og lege i fri Luft, foretage lange Spaserturer og daglig bade sig i kaldt Vand. De sov i vel ventilerede Bærelser og fil god og kraftig Føde. Ved deres Hjemkomst, efter 22 Dages Ophold paa Landet, var Resultatet aldeles forbausende. Under en Periode, da Børn paa 8—13 Åar almindeligvis i Begt blot tiltage $\frac{1}{2}$ Skaalpund, havde Koloniens i Mideltal lagt paa sig $3\frac{1}{2}$ Skaalpund. Endogsaa de svageste af dem, som ikke fuldstændigt havde kunnen deltag i de længere Spaserturer, havde tiltaget $1\frac{1}{2}$ Skaalpund, og af dem, som havde drukket Melk og faaet et kraftigt Middagsmaaltid hver Dag, fandtes flere, som i Begt havde tiltaget lige til 12 Skaalpund. Ved Undersøgelsen fandt man hos Alle, at Brystet var tiltaget i Omfang, og dette var især Tilfældet med dem, som havde gjort Udslugter i fjeld og Skovegnene. Hos Nogle udgjorde Forøgelsen endogsaa sex Centimeter. Mange Børn, som ved de første Udslugter maatte blive efter, kunde i løbet af de 22 Dage foretage længere Fodture, og hos Alle forsvandt det mere eller mindre sygelige Udsænde.

Paa Grund af dette Resultat har man i Dresden anset det for at være magtpaalliggende at fortsætte Forsøget, og man haaber, at flere andre Byer ville følge det givne Eksempel.

Den største Hængebro i Verden, East River Broen imellem New York og Brooklyn, som paabegyndtes for omrent et halvt Snes Åar siden efter en af Ingeniør Roebling udarbeidet Plan, nærmere sig nu sin Fuldfindelse. Den bestaar af 4 Taarne, hvormellem der er

ophængt Ræder, som hære Brobanen, der har samme Bredde som Broadway, nemlig ca. 83 Fod. Afstanden mellem Midtpunkterne af de to midterste Taarne er 1529 Fod, saa at Spændvidden imellem dem næsten er $1\frac{1}{2}$ Gang saa stor, som Spændvidden for Hængebroen ved Cincinnati. Afstandene fra de midterste til de yderste Taarnes Midtpunkter ere lige store og lige med omtrent 913 Fod. Skraaningerne, der føre op til de yderste Taarne fra New York og Brooklynsiden, udgjøre tilligemed den øvrige Del af Brobanen en samlet Længde af omtrent 5813 Fod. Den Del af Broen, som er ophængt i Ræder, har en Stigning mod Midten af omtrent 1 paa 35, og den midterste Del af Broen har en Højde af omtrent 131 Fod over Hoibande, saa at de største Skibe kunne passere under den.

En skink Mand. — I Baaren 1878 blev P. M. Haga antagen til Fører af Brig "Dvar-Odd", men funde paa Grund af sin unge Alder, 20 Aar, ikke erholde Skipperborgerstaf, og maatte saaledes tage Flagkaptein. Efterat have gjort en Tur paa Østersøen, blev Flagkapteinen formedelst Shydom hjemsendt fra Sunderland, hvor da Haga af Konfisen blev ansat som Fører af "Dvar-Odd". Her indtages Kul for Svolder, derfra gift Turen til Archangel og London, hvor Haga strax efter Ankomsten mod-

tog et Telegram om at begive sig til Blyth for at overtage Førerposten paa „Zemina," hvis Kaptein var blevet syg, og har siden den Tid været Fører af dette Skib. Under Opholdet i Montevideo i April d. A. udloshed Mandssabets paa-monstrede Tid, og Styrmanden afmonstredes, uden at nogen blev hyret i hans Sted. Under disse Omstændigheder tog Haga sig for at oplære Jungmanden Olaus JohanneSEN saapas i Navigationen, at han til Nød funde navigere.

Den 10de Juli observeredes fra „Zemina" en Brig med Nødflag, som strax blev seilet opunder for at høre, hvad der var i veien med Brigen, og paa Spørgsmål herom, sif man den Besled, at Kapteinen, Styrmanden og en Mand vare døde, 3 Mand syge, og kun 3 Mand friske, der i 31 Etmaal havde tumset om uden at vide, hvor de var, og anmeldede om Hjælp. Det blev da besluttet at sende Jungmand Olaus JohanneSEN ombord paa det fremmede Skib, som var Brig "Argo" af Elsfleth. Da Jungmanden kun var i 17—18 Aars Alderen, vovede Haga ikke at seile fra ham, men lod begge Skibene seile sammen, og bragte dem lykkelig tilankers paa Falmouth Red den 24de Juli.

For denne resolute Handling modtog Haga en Belønning af 300 pund Sterling. (Stav. Amtst.).

☞ Det er fordelagtigst for begge Parter, at Kontingensten indfendes i Tide. Saasnat Betaling indløber, skal Kvittering blive sendt; hvis den ikke kommer inden 2 Uger efter Uffendelsen af Pengene [eller for Pacific-Staternes Bedkommende inden 4 Uger], saa skriv igjen og meld det. ☞ De, som staa til Rest for 1880 og ældre Aargange, erindres om at indsende Betaling uden Ophold. Send Pengene paa en betryggende Maade, saa de ikke blive borte underveis.

Adresse: K. Thronsen, Decorah, Iowa.

Indhold: Familien Heldringen.—Dr. Martin Luther.—Midnatssolen i Bodø. — To tydse Robinsoner. — Gamle Folk. — To Fabler. — Gaader og Opgaver. — Blandinger—Nyt og Gammelt.

**E. MATHER,
JUSTICE OF THE PEACE,
COLLECTING AGENT.**

Office over Spencers Harness Store - DECORAH, IOWA.

**M. N. JOHNSON & BROTHER,
Attorneys at Law,**

**M. N. Johnson,
NOTARY PUBLIC.**

DECORAH, IOWA.

**DAN. NOBLE,
SADEL MAGER,**
handler med
Sadler, Svøber, Bidsler etc.
Decorah, - - - Iowa.

RUTH BROTHERS,
DECORAH, IOWA,

handler med Stangjern, Spiger og Glas, Røge- og Kaffekovne samt
Kobber- og Blikvarer, Gaardbredskaber og Verktøj, Bygningsmaterialier,
saasom Binduesglas, Døre, Blinds, Bygningspapir, Blyhvidt og Olie.
Kobber- og Blikvarer repareres. Tagrender forfærdiges til billige Priser.

✉ Elskere af den skjonne Psalme: „Hjertelig kjær, har jeg dig, Herre“,
gjøres opmærksomme paa Past. Wieses Bog

Lidt Psalmehistorie med Mere,

der indeholder mange vafre Fortællinger om denne Psalme. Bogen faaes
smukt indbunden hos J. L. Lee, Decorah, Iowa, for 50 Cents, i Guld-
snit 75 Cents. (Overskuddet er bestemt til et veldædigt Diemed).

**J. T. RELF,
PHOTOGRAF,**

uhadler med Rammer, Lister, Albums, Fløjels-Indfatninger, Stereoskop-Billeder etc
Gamle Billeder kopieres.

Smaabørn photograferes ved den nye Methode langt hurtigere end før. ✉ Alle mine Negativbilleder retucheres af den anerkendt dygtige
Retuchør, Miss Emilie Christopher. Aflæg mig et Besøg. Mit Galleri er over
Montgomerys Drugstore, Decorah, Iowa.

**20de Bind af „For Hjemmet“,
indeholdende den meget interessante og lærerige Rejsefældring**

Nordvest-Passagens Opdagelse,
foruden meget andet interessant Læsestof, sendes portofrit for \$1.00.
Adresse: A. Thronsen, Dr. 14, Decorah, Iowa.

PETER GJEMS,
Reisende Agent for
G. R. Montagues LaCrosse Steam Marble Works,
tegner Abonnement paa „**Før Hjemmet**“. De, som tegne sig
paa hans Liste, funne betale kontingensten til ham.

Gældre Bind af „Før Hjemmet“.

11te og 12te Bind (1876 I og II), 13de og 14de Bind (1877, I og II),
og 17de Bind (1879 I) er udsolgt.

15de Bind (1878, I.) indeholdende 1ste Halvdel af den interessante Skildring „Philip Ashton eller den nye Robinson“, „Martyren i St. Andrews“, „Jacob Flints Reise“, „Arkimedes“, m. m. M., sendes portofrit for \$1.00

16de Bind (1878, II.) indeholdende sidste Halvdel af Fortællingen „Philip Ashton“, „Elisabeth“, en dansk Fortælling, „Stanleys Reise paa Kongosloden“, „Skovstjernen“ (Missionær Hjellstedts Ungdomshistorie) og meget andet interessant Læsestof, sendes portofrit for \$1.00; begge disse Bind for \$2.00

18de Bind, se 2den Side af Omslaget.

19de Bind, indeholdende blandt Andet „En ung Piges Historie“ og Missionsberetningen „Sex Åar blandt de røde Indianere“, portofrit for \$1.00.

20de Bind, indeholdende den ualmindelig interessante og lærerige Reiseskildring „Nordvest-Passagens Opdagelse“ foruden meget andet udvalgt Læsestof, portofrit for \$1.00; alle 5 Bind for \$4.00.

■ Hvert Bind bestaar af 12 Hester og udgør 384 store Ottav sider, Titelblad og Indholdsregister indebefattet. Adresse: K. Throndsen,
Dr. 14, Decorah, Iowa.

To Søstre, en Fortælling fra en norsk fjeldbygd (4 Hester af „Før Hjemmet“) portofrit for 25 Cts.

Adresse: K. Throndsen, Dr. 14, Decorah, Iowa.

Før 10 Cents sendes portofrit et Heste, indeholdende „To ældgamle Sange fornøjede“, nemlig **Solvitalvisen** og **Den gyldne ABE** 8 for 50 Cts., 20 for \$1.00, 100 for \$3.50. Adresse: K. Throndsen, Dr. 14, Decorah, Iowa.

RUDOLPH & SON,
Apothekere og Boghandlere,

Decorah, Iowa.

Lægemidler tilberedes samvittighedsfuldt efter Lægers Recepter.

Iver Larsen
sælger udelukkende for Kontant og handler med
DRYGOODS, NOTIONS,

Færdiggjorte Klæder,
Hatte, Huer, Stovler, Sko, Kolonialvarer, etc. etc.
Steyers Bygning ved Siden af Winnesheik House.

Decorah - - Iowa.

A. C. Smith, M. D.,
Dien- og Dre-Læge.

Decorah - - Iowa.

Philip Ashton eller den nye Robinson,

Martyren i St. Andrews, Jacob Flints Reise, Elisabeth, en dansk Fortælling, Skovstjernen (Missionær Hjeldstedts Ungdomshistorie) — alle disse og flere mindre Fortællinger samt meget andet interessant Læsestof findes i 9de Vær gangå (15de og 16de Bind, 24 Hester) af „For Hjemmet”, der sendes portofrit til hvilkensomhelst Adresse i de For. Staer og Canada for \$2.00.

Adresse: K. Throndsen, Dr. 14, Decorah, Iowa.

Ny Möbelhandel.

J. JACKWITZ.
DECORAH, IOWA.

Alle Slags Möbler, saavel simple som fine og elegante, sælges til Ti-
ders billigste Priser. Renovationer udføres.

Ligkister haves paa Lager. Begravelser besørges.

Nogle Rest-Exemplarer af

Sofrates's Forsvarstale ved Platon
samt Fortellingen „To Søstre“ (8 Hester af „For Hjemmet“) sendes tilsam-
men portofrit for 35 Cents.

Adresse K. Throndsen, Decorah, Iowa.

E. P. Johnson,
ATTORNEY AT LAW,
Adams Block. DECORAH, IOWA.

Fem Bind af „For Hjemmet“,

nemlig 15de, 16de 18de, 19de og 20de.

(Aargangen 1878, sidste Bind af 1879, samt Aarg. 1880), hvilket til sammen udgør 60 Hester eller 1820 Sider med udvalgt og afvekslende Værestof samt Titelblade og Registre, sendes portofrit for \$4.00.

Adresse: N. Thronsen,

Decorah, Iowa.

ST. OLAF'S SCHOOL,

En lutherisk Höilstole for Gutter og Piger,

Northfield, Minnesota.

Nye Terminer begynder i April, September og November. Betalingen er \$30.00 for Skoleaaret (10 Maaneder) og for en Termin i Forhold. Kost billig.

Nærmere Underretning faaes ved Henvendelse til Bestyreren

Th. N. Mohn, Northfield, Minn.

P. E. Haugen,

—Gier af—

Decorah Marble Works.

Water St. - - - DECORAH, IOWA.

Jeg tillader mig herved at gjøre Landsmænd i Winneshiek og Allamakee Countier i Iowa, samt i Fillmore, Houston, Freeborn, Goodhue og Olmstead Countier i Minnesota, og forresten i hele den nordre Del af Iowa og sydlige Minnesota, ovnærksomme paa, at jeg nu er i stand til at expedere alle Ordres med fort Bachel. Jeg har sikret mig de bedste Arbeidere og kan udføre smukt og billigt Arbeide. Da jeg ogsaa har norske Stenhuggere, har Landsmænd den Fordel, at de kan faa sin Inscription fejlfri, hvilket er aldeles umuligt, hvor man blot har Arbeidere af andre Nationer.

Som reisende Agenter har jeg engageret Dñrr. Harvey Miller og Julius Rosenheimer.

P. E. Haugen.

Enhver, som ønsker Graastene, og ikke træffer min Agent, kan derom tilskrive mig samt angive, hvor kostbar Sten han ønsker, og jeg skal da sende ham Tegninger med vedføjet Pris, hvorefter han kan sende mig tilbage det Exemplar, han udvælger, tillsigemed Ordre og Inscription samt nærmest Feragt-Office.

P. E. Haugen.